



**Air purifier**  
**Luftreinigungsapparat**  
**Purificateur d'air**  
**Luchtreiniger**  
**Purificador de aire**  
**Purificatore d'aria**  
**Oczyszczacz powietrza**  
**Čistička vzduchu**



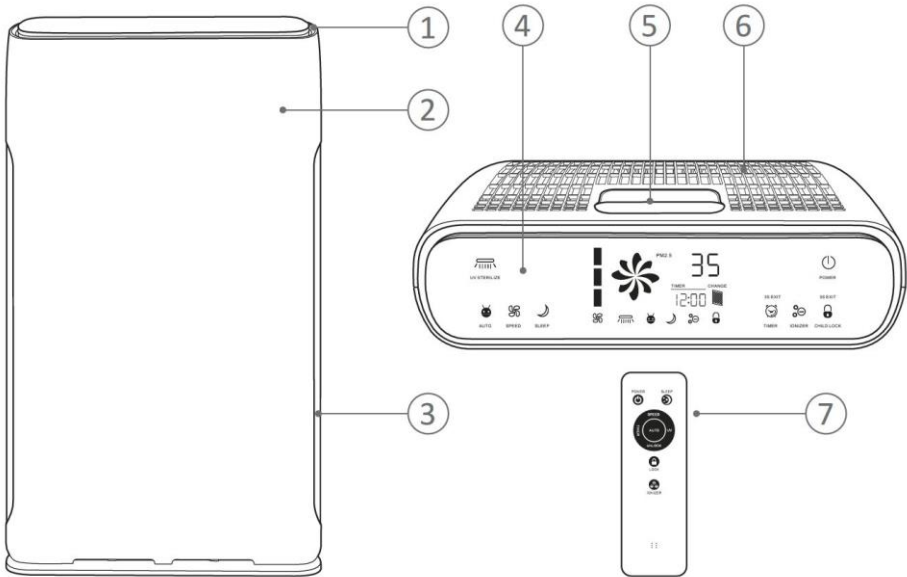
I/B Version  
200922

**TKG AP 2000 S**

220-240V~ 50/60Hz 80W







### EN

1. Control panel
2. Front panel
3. Air inlet
4. Control panel
5. Handle
6. Air inlet
7. Remote control

### FR

1. Panneau de contrôle
2. Panneau avant
3. Entrée d'air
4. Panneau de contrôle
5. Poignée
6. Air inlet
7. Télécommande

### DE

1. Bedienfeld
2. Abdeckung
3. Luftansaugung
4. Bedienfeld
5. Griff
6. Luftansaugung
7. Fernbedienung

### ES

1. Panel de control
2. Panel frontal
3. Entrada de aire
4. Panel de control
5. Asa
6. Entrada de aire
7. Control remoto

**PL**

1. Panel sterowania
2. Panel przedniobudowa
3. Wloty powietrza
4. Panel sterowania
5. Uchwyt
6. Wloty powietrza
7. Zdalne sterowanie

**SK**

1. Ovládací panel
2. Predný panel
3. Prívod vzduchu
4. Ovládací panel
5. Rukoväť
6. Prívod vzduchu
7. Diaľkové ovládanie

**NL**

1. Controlepaneel
2. Klep
3. Luchtinlaat
4. Controlepaneel
5. Handvat
6. Luchtinlaat
7. Afstandsbediening

**CZ**

1. Ovládací panel
2. Přední panel
3. Přívod vzduchu
4. Ovládací panel
5. Popisovač
6. Přívod vzduchu
7. Dálkové ovládání



## ENGLISH

### IMPORTANT SAFEGUARDS

*Please read these instructions carefully before using the appliance, and always follow the safety and operating instructions.*

**Important:** *This appliance can be used by children over 8 years old and people with reduced physical, sensory or mental capacities or with a lack of experience or knowledge if they have been given supervision or instructions concerning the safe use of the appliance and the risks involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised. Never leave the appliance and its cord unsupervised and within reach of children less than 8 years old or irresponsible persons, especially when it is plugged into the wall or when it is cooling down.*

- ❑ The appliance is to be used only as indicated in this manual.
- ❑ Never leave the appliance unsupervised when in use.
- ❑ Regularly check the appliance and its cord for damages. Never use the appliance if the cord shows any signs of damage. Any repairs should be done by a competent qualified electrician(\*) in order to avoid all danger.
- ❑ Never immerse the appliance in water or any other liquid for any reason whatsoever.
- ❑ Unplug the appliance when not in use or when cleaning or replacing the filters.
- ❑ Never use the appliance near hot surfaces. Do not allow the cord to touch any hot surfaces.
- ❑ Never use accessories which are not recommended by the producer. They could cause danger to the user. They could also be damage the appliance.
- ❑ Do not touch any sockets, cords or the appliance itself with wet hands.
- ❑ Never use the appliance outdoors, and always place it in a dry environment.

- ❑ Never move or lift the appliance by pulling by the cord. Never unplug the appliance from the mains by pulling by the cord. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
- ❑ Keep hair, loose clothing, fingers and all parts of the body away from any unshielded suction or rotating components.
- ❑ Do not block the vacuum passage. If this should happen by accident, unplug the appliance before unblocking it.
- ❑ Do not use the appliance with full or damaged filters. Ensure good quality and proper placement of the filters.
- ❑ If your appliance not working correctly, check if all the components, including filters, are properly assembled and/or replace the filters.
- ❑ The use of the air purifier without or with misplaced filters can cause internal damages and invalidate the warranty.
- ❑ Do not expose this appliance to direct sunlight, to air outlets, or to a heat source as it may cause deformation, deterioration, discoloration and malfunctions.
- ❑ Do not use the air purifier in an environment that was treated with insecticides as chemical residues may accumulate in the appliance, then be released from the outlet and harm the users health.
- ❑ Ensure that the environment is thoroughly ventilated before using this air purifier : for an effective air circulation in the room, keep a distance between the unit's air in/- outlet of min. 30cm to walls and furniture.
- ❑ Do not block or place anything on the air inlet and outlet.
- ❑ Do not use this product in a very humid or high-temperature environment (e.g. bathrooms, toilets or kitchens).
- ❑ Never use the device near gas-powered devices, heating devices or an oven.

(\*) Competent qualified service: after-sales department of the producer or importer or any person who is qualified, approved and competent to perform this kind of repairs in order to avoid all danger. In case of need you should return the appliance to this service.

## DEVICE INSTALLATION

- It is recommended to install the unit indoors on a flat, dry floor.
- Do not place your air purifier near a heat source, in direct sunlight, in a very humid room or facing the air outlet of an air conditioner: this may cause deformation, deterioration, discoloration and malfunction.
- Avoid installing it close to TV sets, radios and other devices using waves: the image could be blurred, noise could occur and there could be interference with the remote control. Keep a distance of at least 1m.
- In order to optimize the air circulation in the room, please leave a space of min. 20cm on each side of the unit and min. 30cm above it.
- Do not use the air purifier in environments with insecticides or room fragrances. Chemical residues may accumulate in the unit and be released later, causing health damage.
- Do not place anything on the unit, especially not magnets or metal objects.

## OPERATION

The air purifier improves air quality thanks to several types of filters, ionization and a bactericidal UV lamp.

This is the AOS technology - 7-step purification:

**Aluminium pre-filter:** filters out coarse dust particles, dandruff, pollen, flying particles and other pollutants. It is washable and reusable.

**Cold catalyst filter:** the catalyst is used to treat formaldehyde, ammonia, benzene, VOCs, hydrogen sulfide and other harmful gases released from plywood, furniture, wallpaper, carpets, curtains and bedspreads.

**Formaldehyde Removal Filter:** this filter is designed to quickly absorb and break down formaldehyde.

**Antibacterial Filter:** the 5-micron filter with its antimicrobial agents effectively eliminates bacteria in the air.

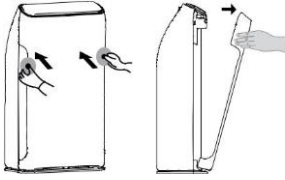


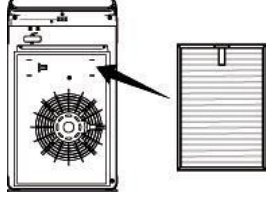
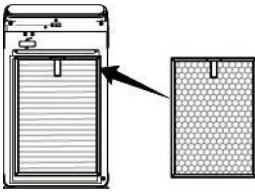
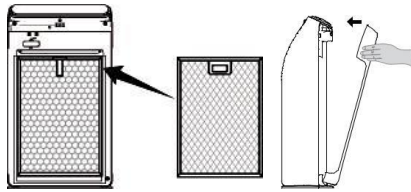
**HEPA Filter:** the precision of the HEPA filter is 0.01 microns and it removes particles larger than 0.01 microns at a filtration rate of 99% or more. Dust, bacteria, fungi, viruses, allergens and other small particles do not pass through the HEPA filter.

**Sterilizing UV light :** a variety of bacteria can be killed by UV light 365nm. The germicidal UV lamp purifies the air and eliminates smoke and mould odours.

**Release of anions :** The ionizer releases a large amount of anions and negatively charges oxygen, collecting positively charged particles such as floating dust, bacteria, viruses and smoke. The particles become denser and fall to the ground; the smaller the particles, the higher the capture rate.



## INSTALL/REPLACE FILTERS

1. Open the cover.	2. Remove the used filters if necessary.
	
3. Unwrap the new filters.	4. Install filter no. 3 (antibacterial and HEPA)
	
5. Install filter no. 2 (Activated carbon and formaldehyde removal).	6. Install filter no. 1 (pre-filter) and close the front panel.
	

**Note:** Make sure that the filter strip is always facing you.

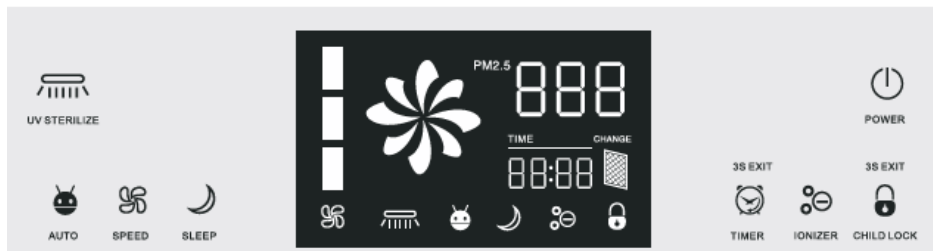
### Resetting the filter change reminder:

The unit has a filter change reminder function set at 1500h. Replace filters 2 and 3 when the 'change' indicator lights up. Press the 'child lock' button to reset this function.

## BATTERY

The air purifier has a backup battery, which starts when the purifier is not connected to the power supply. The battery has a maximum lifespan of 10 days. After this time, the unit switches off and the time is automatically reset.

## CONTROL PANEL



POWER

**POWER** – Press the POWER button in standby mode to turn on the unit: the last mode used (except timer and sleep modes) will start automatically. During about 1.5 min the purifier will calibrate itself, afterwards it will display the current state of the air (in automatic mode, adapt the filtering speed to the conditions).

The unit will return to Standby mode by pressing this key.

**Note:** The safety shut-off function prevents the air purifier from switching on when the front panel is removed and after a fall.



CHILD LOCK

**CHILD LOCK** – This function disables all keys. The indicator light will illuminate and the mode will remain active until deactivated via the unlock button on the remote control.

Press and hold for 3 seconds to exit this mode.

Press and hold for 5 seconds to display the total filter usage time and the time remaining before the filter is replaced.



IONIZER

**IONIZER / WIFI** – Will activate or deactivate the ionizing system by pressing this key. The indicator light will turn on or off in operation.

Press and hold for 5 seconds to activate the initiate the WIFI connection.



TIMER

**TIMER** – Press to set the operating time. Each press adds 30min, up to 12h.

The remaining time is shown on the display.

After the countdown, the unit enters Standby mode.

Press and hold for 3 seconds to exit this mode.



UV STERILIZE

**UV STERILIZE** – Press the button to turn this feature on or off. The indicator lights up when the function is active.



AUTO

**AUTO** – Press this button to activate the automatic mode of the unit. The indicator lights up when the function is active. In this mode, the volume of filtered air automatically adjusts according to the air pollution.  $PM_{2.5} < 60$  = low speed,  $60 \leq PM_{2.5} < 150$  = medium speed,  $PM_{2.5} \geq 150$  = high speed.



SLEEP

**SLEEP** – The display and indicator lights turn off. The engine is idling. The timer function is available for this mode, the unit will remain in sleep mode until the set time has elapsed. Press any key to exit the sleep mode.



**SPEED** – Press this button to adjust the engine speed: low (500 RPM), medium (700 RPM) or high (900 RPM) and exit the automatic mode. The engine speed will no longer be controlled by the sensor.

## REMOTE CONTROL

The air purifier is equipped with a remote control:

- The buttons on the remote control and the corresponding buttons on the control panel work exactly the same way.
- There is an additional unlock button on the remote control.
- If you do not use the remote control for a long period of time, remove the battery.

## TIME SETTING

Setting method:

1. Press and hold the AUTO button for a long time to access the time settings.
2. First the hours will flash: press 'Speed' and 'Sleep' to set the time and then press AUTO.
3. Then the minutes will flash: press 'Speed' and 'Sleep' to set the minutes and press AUTO.

**Note:** The time of the unit works completely independently, the time displayed does not affect purification.

## TROUBLESHOOTING

Problem	Solution
The device does not switch on or the key does not respond.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check that the unit is properly connected.</li> <li>• Check that the front panel is securely in place.</li> <li>• Check that the childproof mode is disabled.</li> <li>• Check that the unit is installed on a flat surface.</li> </ul>
The air is polluted but the indicator remains green.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the unit is placed in a place with good air circulation.</li> <li>• Check that the particle sensor is clean.</li> </ul>
Even after continuous use the indicator remains red.	
The device is noisy.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check that the negative ion generator is not dusty.</li> <li>• During the night, make sure that the sleep mode is activated.</li> </ul>
The smell from the air outlet is unpleasant.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Clean the filter if it is dirty.</li> <li>• Replace the filters if necessary.</li> </ul>
The purifier works but seems to have no effect on air quality.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check that the filter packaging is removed.</li> <li>• Check that the filters are installed in the correct order and direction.</li> </ul>
The display shows "F1" or "F2"	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unplug the unit immediately and call for service.</li> </ul>

## WIFI OPERATION



### 1. Scan and download

- Download the "Smart Life" application on your mobile phone (suitable for Android and iOS systems).
- Log in the app after registration.

### 2. Add your device

- The air purifier and mobile phone need to be connected to the same network.
- Turn your air purifier on, press the "Ionizer" or "Wi-Fi" button on the control panel for 5 seconds until the Wi-Fi indicator light starts to flash.
- Click "Add Device" and choose "Air purifier".

### 3. Configuration mode

- Check that the Wi-Fi indicator light on the control panel is flashing, then click "Finish network configuration".

### 4. Choose the Wi-Fi network

- Choose the appropriate Wi-Fi (same as your mobile phone), enter the Wi-Fi password and click "Confirm".

### 5. Configuration process

- Wait for the configuration to be completed.

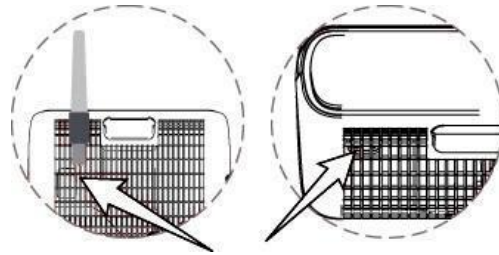
### 6. Configuration completed

- Click "Done" when the configuration is completed. You can now enter the control interface.

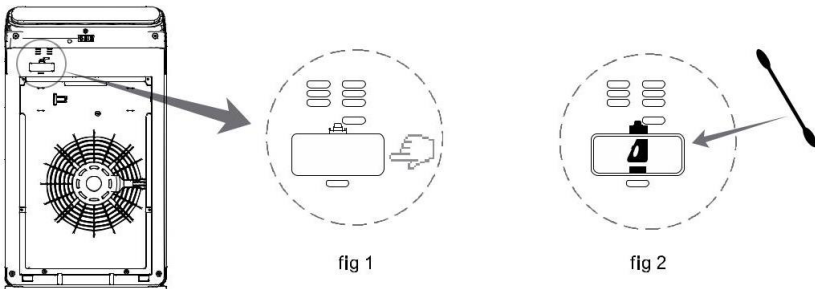
## CLEANING AND MAINTENANCE

Be sure to unplug the power supply before cleaning.

- Pre-filter (every 2 weeks): use a vacuum cleaner to remove dust from the filter surface or wash with water and dry thoroughly.
- Cold catalytic / formaldehyde removal filter (every 2 months): use a vacuum cleaner to remove dust from the filter surface. Place the filter in a ventilated area. Do not expose it to the sun. Do not apply force onto the filter and do not clean it with water.
- Antibacterial / HEPA filter : Do not expose it to sunlight or clean it with water.
- Negative ion generator: when the machine makes creaking noises, use the brush to clean the dust around the generator. Do this regularly.



- Particle sensor (every 2 months): clean regularly with a dry cotton bud to remove moisture and smoke. Remove the outer sensor cover (fig. 1), use the dry cotton bud to clean the lens (fig. 2). Use a light if you cannot see clearly.




**Note:** depending on the place and the way of use (an environment with many smokers or a very polluted place for example), the life of the filters will be shortened. Make sure you replace the filters in time.

## **PROTECTION OF THE ENVIRONMENT – DIRECTIVE 2012/19/EU**

In order to preserve our environment and protect human health, the waste electrical and electronic equipment should be disposed of in accordance with specific rules with the



implication of both suppliers and users. For this reason, as indicated by the symbol  on the rating label or on the packaging, your appliance should not be disposed of as unsorted municipal waste. The user has the right to bring it to a municipal collection point performing waste recovery by means of reuse, recycling or use for other applications in accordance with the directive.

## **ERP DECLARATION – REGULATION 1275/2008/EC**

We, Team Kolorik Group SA/NV, hereby confirm that our product meets the requirements of regulation 1275/2008/EC. Our product does not dispose of a standby mode as this product switches off completely immediately after the operation is finished and as a consequence does not consume electricity!

The user manual is by simple request also available in electronic format from the after-sales service (see warranty card).



## DEUTSCH

### WICHTIGE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

*Lesen Sie aufmerksam die Gebrauchsanleitung, bevor Sie Ihr Gerät benutzen, und befolgen Sie immer die Sicherheitsvorschriften und die Gebrauchsanweisung.*

**Wichtig:** *Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit einer körperlichen, sensorischen, geistigen oder motorischen Behinderung oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt. Lassen Sie Ihr Gerät und sein Netzkabel nie unbeaufsichtigt und in Reichweite von Kindern jünger als 8 Jahre oder unverantwortlichen Personen, besonders wenn es an der Steckdose hängt oder wenn es abkühlt.*

- Benutzen Sie das Gerät nur zu Haushaltszwecken, wie in der Bedienungsanleitung angegeben.
- Lassen Sie Ihr Gerät niemals beim Gebrauch unbeaufsichtigt.
- Überprüfen Sie regelmässig, dass das Gerät nicht beschädigt ist. Bei Beschädigung der Anschlussleitung oder des Gerätes, letzteres nicht benutzen, sondern von einem Fachmann (\*) überprüfen bzw. reparieren lassen. Eine beschädigte Anschlussleitung muss von einem Fachmann (\*) ausgewechselt werden, damit jede Gefahr gemieden wird.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten, weder zum Reinigen, noch zu einem anderen Zweck. Geben Sie das Gerät niemals in die Spülmaschine.
- Trennen Sie das Gerät von der Stromzufuhr, bevor Sie es reinigen oder den Filter wechseln.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle. Achten Sie darauf, dass die Anschlussleitung keine heissen Oberflächen berührt.

- Benutzen Sie nur Zubehör, welches vom Lieferanten empfohlen wurde. Anderes Zubehör stellt eine Gefahr für den Benutzer dar und das Gerät könnte dadurch beschädigt werden. .
- Berühren Sie niemals das Gerät, die Anschlüsse und Leitungen mit nassen Händen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien und bewahren Sie es an einem trockenen Platz auf.
- Ziehen Sie niemals an der Anschlussleitung, um das Gerät zu bewegen. Achten Sie darauf, dass zufälligerweise die Anschlussleitung nicht irgendwo hängen bleibt und dies zum Fall des Gerätes führen könnte. Wickeln Sie die Anschlussleitung nicht um das Gerät oder knicken Sie sie nicht.
- Achten Sie darauf, Haare, lose Kleidung und Körperteile von der Luftansaugung sowie rotierenden teilen fernzuhalten.
- Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Kinder dürfen nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Gerätes sein.
- Halten Sie die Luftümgsschlitze stets frei. Sollten die einmal verstopfen, trennen Sie das Gerät zunächst von der Stromversorgung, bevor Sie die Verstopfung entfernen.
- Benutzen Sie das Gerät niemals mit einem verbrauchten oder beschädigten Filter. Dies kann zu Schäden am Gerät führen. Achten Sie stets auf den korrekten Sitz der Filter.
- Überprüfen Sie den korrekten Zusammenbau des Gerät und den Sitz der Filter, sollte das Gerät nicht korrekt funktionieren. Wechseln Sie ggf. die Filter.
- Die Verwendung des Luftreinigers ohne oder mit falsch platzierten Filtern kann zu internen Schäden führen und die Garantie ungültig machen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei Direkte Sonneneinstrahlung, Luftauslass von Klimaanlage, in der Nähe von Wärmequellen (dies könnte zu verformungen, Verfärbungen oder Defekten des Gerätes führen).
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei gleichzeitiger Nutzung von Aromalampen oder Insektiziden.



- Chemische Rückstände können sich im Gerät sammeln, über den Luftauslass abgegeben werden und so die Gesundheit schädigen.
- Lüften Sie den Raum nach der Benutzung von Insektiziden ausgiebig, bevor Sie den Luftreiniger verwenden.
- Positionieren Sie das Gerät mit einem Abstand von mind. 30 cm an allen Seiten zu umstehenden Wänden und Möbeln, um eine optimale Funktion zu gewährleisten.
- Halten Sie die Luftansaugung und den Luftauslass stets frei.
- Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von gasbetriebenen Geräten, Heizgeräten oder einem Ofen.
- Verwenden Sie das Gerät niemals in einem raum mit besonder hoher Luftfeuchtigkeit oder hoher Temperatur (z.B. Badezimmer, Toilette, Küche).

(\* ) Fachmann: anerkannter Kundendienst des Lieferanten oder des Importeurs, der für derartige Reparaturen zuständig ist. Für eventuelle Reparaturen wenden Sie sich bitte an diesen Kundendienst.

#### **ERP DEKLARATION – VO 1275/2008/EG**

Wir, die Team Kalorik Group GmbH bestätigen hiermit, dass unser Produkt den Anforderungen der VO 1275/2008/EG entspricht. Unser Produkt verfügt über keinen Bereitschaftszustand, da das Gerät direkt nach Beendigung des Vorganges komplett abschaltet und somit keine Energie verbraucht!

Die Bedienungsanleitung ist auf einfache Nachfrage auch verfügbar in elektronischem Format bei dem Kundendienst (siehe Garantiekarte).

## GERÄT AUFSTELLEN

- Es wird empfohlen, das Gerät in einem Innenraum auf einem ebenen, trockenen Boden aufzustellen.
- Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe einer Wärmequelle, in direktes Sonnenlicht, in einen Raum mit einer hohen Luftfeuchtigkeit oder in Richtung des Luftauslasses einer Klimaanlage. Dadurch kann sich das Gerät verformen oder verfärben, es kann beschädigt werden oder es können Funktionsstörungen auftreten.
- Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe eines Fernsehers, eines Radios oder eines anderen Geräts, das Wellen aussendet. Das Bild kann verschwimmen, es könnten unerwünschte Geräusche auftreten oder die Funktion der Fernbedienung könnte beeinträchtigt werden. Personen sollten ein Mindestabstand von 1 m zum Gerät einhalten.
- Um die Luftzirkulation im Raum zu optimieren, sollte zu den Seiten des Geräts ein Abstand von mindestens 20 cm und an der Oberseite von mindestens 30 cm eingehalten werden.
- Das Gerät darf nicht in Umgebungen verwendet werden, in denen Insektenschutzmittel oder Raumdüfte versprüht werden. Chemische Ablagerungen können sich im Gerät sammeln und zu einem späteren Zeitpunkt freigesetzt werden, was Gesundheitsschäden nach sich ziehen kann.
- Stellen und legen Sie nichts auf das Gerät, insbesondere keine Magnete oder Metallgegenstände.

## BEDIENUNG

Der Luftreiniger verbessert dank mehrerer Filtertypen, Ionisierung und einer bakterienabtötenden UV-Leuchte die Luftqualität in einem Raum.

Die Luftreinigung erfolgt in 7 Schritten:

**Aluminiumvorfilter:** filtert grobe Staubpartikel, Schuppen, Pollen, Flugpartikel und andere Verunreinigungen heraus. Der Filter ist waschbar und wiederverwendbar.

**Kalter Katalysatorfilter:** der Katalysator wird verwendet, um Formaldehyd, Ammoniak, Benzol, flüchtige organische Verbindungen, Schwefelwasserstoff und andere schädliche Gase, die aus Sperrholz, Möbeln, Tapeten, Teppichen, Vorhängen und Bettwaren austreten, zu behandeln.

**Formaldehydentfernungsfilter:** dieser Filter ist dazu ausgelegt, Formaldehyd schnell zu absorbieren und zu zersetzen.

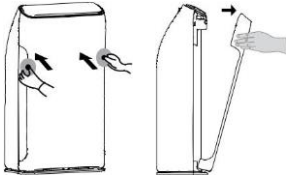


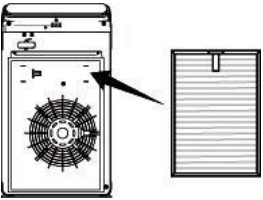
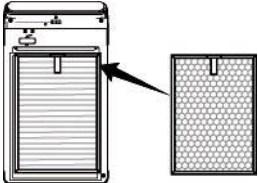
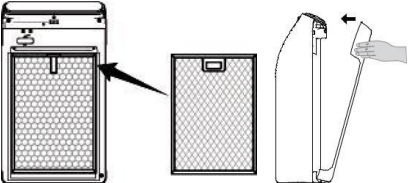
**Antibakterieller Filter:** der 5 Mikrometer dünne Filter entfernt mittels antimikrobieller Substanzen effektiv Bakterien aus der Luft.

**Schwebstofffilter:** der Faserdurchmesser des Filters beträgt 0,01 Mikrometer und er entfernt Partikel, die größer als 0,01 Mikrometer sind, mit einem Abscheidegrad von mindestens 99 %. Staub, Bakterien, Pilze, Viren, Allergene und andere kleine Partikel werden vom Schwebstofffilter aufgefangen.

**Sterilisierendes UV-Licht:** UV-Licht mit einer Stärke von 365 nm kann viele verschiedene Bakterienarten abtöten. Die keimabtötende UV-Leuchte reinigt die Luft und entfernt Rauch- und Schimmelgerüche.

**Freisetzung von Anionen:** Der Ionengenerator setzt eine große Menge Anionen frei und lädt Sauerstoff negativ auf. Dadurch werden positiv geladene Partikel wie Flugstaub, Bakterien, Viren und Rauch aufgefangen. Die Partikel verdichten sich und fallen zu Boden. Je kleiner die Partikel, desto höher die Sammelquote.

## FILTER EINSETZEN/AUSTAUSCHEN

<p>1. Öffnen Sie die Abdeckung.</p>	<p>2. Entnehmen Sie ggf. die verbrauchten Filter.</p>
	
<p>3. Nehmen Sie die neuen Filter aus ihrer Verpackung.</p>	<p>4. Setzen Sie Filter Nr. 3 ein (antibakterieller und Schwebstofffilter).</p>
	
<p>5. Setzen Sie Filter Nr. 2 ein (Aktivkohle und Formaldehydentfernung).</p>	<p>6. Setzen Sie Filter Nr. 1 ein (Vorfilter) und schließen Sie die Frontabdeckung.</p>
	

**Hinweis:** Der Filterstreifen muss Ihnen zugewandt sein.

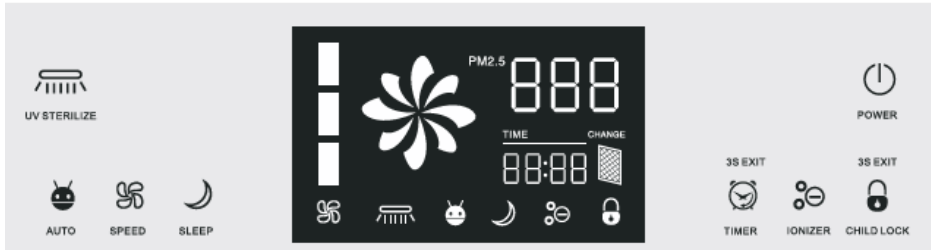
### Zurücksetzen der Erinnerungsfunktion für den Filteraustausch:

Das Gerät weist eine Erinnerungsfunktion für den Filteraustausch auf, die auf 1.500 Stunden eingestellt ist. Tauschen Sie Filter 2 und 3 aus, wenn die Anzeigeleuchte „Change“ (Auswechseln) aufleuchtet. Drücken Sie die Kindersicherungstaste, um diese Funktion zurückzusetzen.

## AKKU

Das Gerät verfügt über einen Reserve-Akku, der aktiviert wird, wenn das Gerät nicht mit der Stromversorgung verbunden ist. Der Akku hat eine maximale Betriebsdauer von 10 Tagen. Nach Ablauf dieser Zeit schaltet sich das Gerät automatisch aus und die Zeit wird zurückgesetzt.

## BEDIENFELD



POWER

**EIN/AUS** – Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste im Standby-Modus, um das Gerät einzuschalten. Das Gerät wird im zuletzt verwendeten Modus gestartet (Ausnahme: Timer- und Standby-Modus).

Das Gerät kalibriert sich für ca. 1,5 Minuten selbst und zeigt anschließend den aktuellen Luftzustand an (passt im Automatikmodus die Filtergeschwindigkeit an die Bedingungen an).

Drücken Sie diese Taste erneut, um das Gerät in den Standby-Modus zu versetzen.

**Hinweis:** Die Sicherheitssperrfunktion verhindert, dass sich das Gerät einschaltet, wenn die Frontabdeckung abgenommen ist oder das Gerät umgefallen ist.



CHILD LOCK

**KINDERSICHERUNG** – Diese Funktion deaktiviert alle Tasten. Die Anzeigeleuchte leuchtet auf und der Modus bleibt aktiv, bis er über die „Entsperren“-Taste auf der Fernbedienung deaktiviert wird.

Drücken und halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Modus zu verlassen.

Drücken und halten Sie die Taste 5 Sekunden gedrückt, um die Gesamtfilternutzungszeit und die verbleibende Zeit, bis die Filter ausgetauscht werden müssen, anzuzeigen.



IONIZER

**IONENGENERATOR / WIFI** – Drücken Sie diese Taste, um das Ionisationssystem ein- oder auszuschalten. Die Anzeigeleuchte schaltet sich entsprechend ein bzw. aus.

Halten Sie die Taste 5 Sekunden lang gedrückt, um die WIFI-Verbindung zu aktivieren.



TIMER

**TIMER** – Drücken Sie diese Taste, um die Betriebsdauer einzustellen. Mit jedem Druck addieren Sie 30 Minuten. Es können maximal 12 Stunden eingestellt werden.

Die verbleibende Zeit wird auf der Anzeige angezeigt.

Nach Ablauf der Zeit, schaltet das Gerät in den Standby-Modus.

Drücken und halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Modus zu verlassen.



UV STERILIZE

**UV-STERILISIERUNG** – Drücken Sie diese Taste, um diese Funktion ein- oder auszuschalten. Wenn diese Funktion eingeschaltet ist, leuchtet die Anzeigeleuchte.



AUTO

**AUTO** – Drücken Sie diese Taste, um den Automatik-Modus des Geräts ein- oder auszuschalten. Wenn diese Funktion eingeschaltet ist, leuchtet die Anzeigeleuchte. In diesem Modus wird das Volumen der gefilterten Luft automatisch an die Luftverschmutzung angepasst. PM 2,5 < 60 = langsam, 60 ≤ PM 2,5 < 150 = mittel, PM 2,5 ≥ 150 = schnell.



SLEEP

**STANDBY** – Die Anzeige und die Anzeigeleuchten schalten sich aus, wenn der Standby-Modus eingeschaltet ist. Der Motor befindet sich im Leerlauf. Die Timer-Funktion ist in diesem Modus verfügbar. Das Gerät bleibt im Standby-Modus, bis die eingestellte Zeit abgelaufen ist. Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Standby-Modus zu verlassen.



SPEED

**DREHZAHL** – Drücken Sie diese Taste, um den Automatik-Modus zu verlassen und die Motordrehzahl auf eine der folgenden Stufen einzustellen: niedrig (500 U/min), mittel (700 U/min), hoch (900 U/Min). Die Motordrehzahl wird nun nicht mehr vom Sensor gesteuert.

## FERNBEDIENUNG

Das Gerät ist mit einer Fernbedienung ausgestattet.

- Die Tasten auf der Fernbedienung haben dieselben Funktionen wie die entsprechenden Tasten auf dem Bedienfeld.
- Auf der Fernbedienung gibt es eine zusätzliche „Entsperren“-Taste.
- Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn Sie sie für längere Zeit nicht verwenden.

## ZEITEINSTELLUNG

Vorgehensweise:

1. Drücken und halten Sie die „Auto“-Taste für längere Zeit gedrückt, um zur Zeiteinstellung zu gelangen.
2. Zunächst blinkt die Stundenanzeige. Drücken Sie die „Drehzahl“- und „Standby“-Taste, um den Wert einzustellen. Drücken Sie anschließend die „Auto“-Taste.
3. Nun blinkt die Minutenanzeige. Drücken Sie die „Drehzahl“- und „Standby“-Taste, um den Wert einzustellen. Drücken Sie anschließend die „Auto“-Taste.

**Hinweis:** Die Zeiteinstellung hat keine Auswirkung auf die Reinigungsintensität.

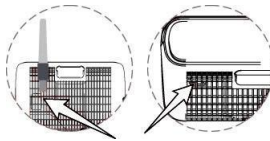
## STÖRUNGSERKENNUNG

Problem	Lösungsvorschlag
Das Gerät schaltet sich nicht ein oder die Tasten reagieren nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prüfen Sie, ob das Gerät mit der Stromversorgung verbunden ist.</li> <li>• Prüfen Sie, ob die Frontabdeckung fest sitzt.</li> <li>• Prüfen Sie, ob die Kindersicherung ausgeschaltet ist.</li> <li>• Stellen Sie sicher, dass Gerät auf einer flachen Oberfläche steht.</li> </ul>
Die Luft ist verschmutzt, aber die Anzeige leuchtet grün.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellen Sie sicher, dass das Gerät an einem Ort mit einer guten Luftzirkulation steht.</li> </ul>
Die Anzeige bleibt selbst nach dauerhaftem Einsatz rot.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prüfen Sie, ob der Partikelsensor sauber ist.</li> </ul>
Das Gerät ist sehr laut.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prüfen Sie, ob der Negativionengenerator sauber ist.</li> <li>• Stellen Sie sicher, dass nachts der Standby-Modus eingeschaltet ist.</li> </ul>
Die Luft, die aus dem Auslass austritt, riecht unangenehm.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reinigen Sie die Filter, falls sie verschmutzt sind.</li> <li>• Tauschen Sie die Filter gegebenenfalls aus.</li> </ul>
Das Gerät funktioniert, scheint aber keine Auswirkungen auf die Luftqualität zu haben.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellen Sie sicher, dass die Filterverpackungen entfernt wurden.</li> <li>• Prüfen Sie, ob die Filter in der richtigen Reihenfolge und Ausrichtung eingesetzt wurden.</li> </ul>
Die Anzeige zeigt „F1“ oder „F2“ an.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schalten Sie das Gerät sofort aus und kontaktieren Sie den Kundendienst.</li> </ul>

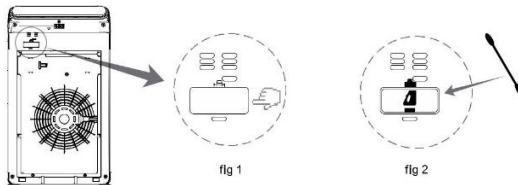
## REINIGUNG UND WARTUNG

Vor der Reinigung muss das Gerät von der Stromversorgung getrennt werden.

- Vorfilter (alle 2 Wochen): Saugen Sie den Filter mit einem Staubsauger ab oder spülen Sie ihn mit Wasser aus und lassen Sie ihn vollständig trocknen.
- Kalter Katalysator-/Formaldehydentfernungsfilter (alle 2 Monate): Saugen Sie den Filter mit einem Staubsauger ab. Platzieren Sie den Filter in einer gut belüfteten Umgebung. Er darf keinem Sonnenlicht ausgesetzt werden. Reinigen Sie den Filter nicht mit Wasser.
- Antibakterieller/Schwebstofffilter : Er darf keinem Sonnenlicht ausgesetzt oder mit Wasser gereinigt werden.
- Negationengenerator: Wenn Quietschgeräusche vom Gerät hörbar sind, entfernen Sie den Staub um den Generator mit der Bürste. Tun Sie dies regelmäßig.



- Partikelsensor (alle 2 Monate): Reinigen Sie den Sensor regelmäßig mit einem trockenen Wattestäbchen, um Feuchtigkeit und Raucherückstände zu entfernen. Entfernen Sie die äußere Sensorabdeckung (Fig. 1) und reinigen Sie die Linse (Fig. 2) mit einem trockenen Wattestäbchen. Verwenden Sie zur besseren Sichtbarkeit eine Taschenlampe o. Ä.



**Hinweis:** Der Standort und die Verwendung des Geräts wirken sich auf die Lebensdauer der Filter aus (zum Beispiel verkürzt eine Umgebung mit vielen Rauchern oder eine stark verschmutzte Umgebung die Lebensdauer der Filter). Tauschen Sie die Filter rechtzeitig aus.



### 1. Scannen und Herunterladen

- Laden Sie die "Smart Life"-Anwendung auf Ihr Mobiltelefon herunter (geeignet für Android- und iOS-Systeme).
- Loggen Sie sich nach der Registrierung in die App ein.

### 2. Fügen Sie Ihr Gerät hinzu

- Der Luftreiniger und das Mobiltelefon müssen an dasselbe Netz angeschlossen sein.
- Schalten Sie Ihren Luftreiniger ein, drücken Sie die "Ionisator"- oder "Wi-Fi"-Taste auf dem Bedienfeld 5 Sekunden lang, bis die Wi-Fi-Anzeigelampe zu blinken beginnt.
- Klicken Sie auf "Gerät hinzufügen" und wählen Sie "Luftreiniger".

### 3. Konfigurationsmodus

- Überprüfen Sie, ob die Wi-Fi-Anzeigelampe auf dem Bedienfeld blinkt, und klicken Sie dann auf "Netzwerkconfiguration beenden".

### 4. Wählen Sie das Wi-Fi-Netzwerk

- Wählen Sie das entsprechende Wi-Fi (dasselbe wie Ihr Mobiltelefon), geben Sie das Wi-Fi-Passwort ein und klicken Sie auf "Bestätigen".

### 5. Ablauf der Konfiguration

- Warten Sie, bis die Konfiguration abgeschlossen ist.


### 6. Konfiguration abgeschlossen

- Klicken Sie auf "Fertig", wenn die Konfiguration abgeschlossen ist. Sie können nun die Steuerschnittstelle betreten.

## UMWELTSCHUTZ – RICHTLINIE 2012/19/EU

Zum Schutz unserer Umwelt und unserer Gesundheit sind Elektro- und Elektronik-Altgeräte nach bestimmten Regeln zu entsorgen. Dies fordert den Einsatz sowohl des Herstellers bzw. Lieferanten als auch des Verbrauchers.



Aus diesem Grund darf dieses Gerät, wie das Symbol  auf dem Typenschild bzw. auf der Verpackung zeigt, nicht in den unsortierten Restmüll gegeben werden. Der Verbraucher hat das Recht, dieses Gerät über kommunale Sammelstellen zu entsorgen; von dort aus wird die spezifische Behandlung, Verwertung bzw. das Recycling gem. den Erfordernissen der Richtlinie sichergestellt.





## FRANCAIS

### POUR VOTRE SECURITE

*Lisez attentivement cette notice avant toute utilisation, et respectez bien à la fois les consignes de sécurité et d'usage.*

**Important :** *Votre appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissances, s'ils ont pu bénéficier, au préalable, d'une surveillance ou d'instructions concernant son utilisation en toute sécurité et sur les risques encourus. Les enfants ne doivent surtout pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants à moins qu'ils aient plus de 8 ans et qu'ils soient supervisés. Ne laissez jamais votre appareil et son câble d'alimentation sans surveillance et à la portée des enfants de moins de 8 ans ou des personnes non responsables, surtout lorsque celui-ci est sous tension ou pendant sa phase de refroidissement.*

- ❑ Utilisez l'appareil uniquement pour des usages domestiques et de la manière indiquée dans la notice.
- ❑ Ne laissez jamais votre appareil sans surveillance lorsque celui-ci est en fonctionnement ou sous tension.
- ❑ Vérifiez régulièrement l'état de votre appareil et de son câble et si l'un d'eux est endommagé de quelque façon que ce soit, ne l'utilisez pas mais faites-le vérifier et réparer par un service qualifié compétent(\*) afin d'éviter tout danger.
- ❑ Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide ni pour son nettoyage ni pour toute autre raison.
- ❑ Débranchez l'appareil quand il n'est pas utilisé ou lors de son nettoyage ou du remplacement des filtres.
- ❑ Ne pas utiliser des accessoires non recommandés par le fabricant, cela peut présenter un danger pour l'utilisateur et risque d'endommager l'appareil.
- ❑ Ne touchez pas l'appareil, les câbles ou la prise avec des mains mouillées.
- ❑ Veillez à ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur et entreposez-le dans un endroit sec.

- ❑ Ne jamais débrancher, bouger ou soulever l'appareil en tirant le câble. N'enroulez et ne pliez pas le câble.
- ❑ Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps éloignés des composants d'aspiration.
- ❑ Cet appareil n'est pas un jouet. Ne pas laisser les enfants utiliser l'appareil même sous surveillance.
- ❑ Ne bouchez pas la bouche d'aspiration. Si cela arrive par accident, débranchez l'appareil avant de le déboucher.
- ❑ L'utilisation d'un appareil avec des filtres endommagés peut endommager l'appareil. N'utilisez que des filtres de haute qualité et faites attention au bon placement des filtres.
- ❑ Si votre appareil ne fonctionne pas correctement, vérifiez que tous les composants, filtres inclus, sont installés de la bonne manière et/ou remplacez les filtres.
- ❑ L'utilisation du purificateur d'air sans filtres ou avec des filtres mal installés peut provoquer des dommages internes à l'appareil et annuler la garantie.
- ❑ Ne placez pas l'appareil dans un endroit exposé directement à la lumière du soleil, en face d'une sortie d'air conditionné ou à côté d'une source de chaleur. Le câble ne doit pas toucher de surfaces chaudes.
- ❑ N'utilisez pas le purificateur d'air dans un espace traité avec un insecticide.
- ❑ Pour que la circulation de l'air dans la pièce soit optimale, placez l'entrée et la sortie d'air à 30cm ou plus des murs et des meubles.
- ❑ Ne bloquez pas l'entrée et la sortie d'air. Ne rien placer devant.
- ❑ N'utilisez pas le purificateur à côté d'appareil à gaz, à chaleur ou à côté d'un four.
- ❑ N'utilisez pas cet appareil dans un environnement humide ou très chaud (par ex une toilette, salle de bain, cuisine)

(\* ) Service qualifié compétent : service après-vente du fabricant ou de l'importateur ou une personne qualifiée, reconnue et habilitée à faire ce genre de réparation afin d'éviter tout danger. Dans tous les cas, veuillez retourner l'appareil auprès de ce service.

## INSTALLATION DE L'APPAREIL

- Il est recommandé d'installer l'appareil à l'intérieur, sur un sol plat et sec.
- Ne placez pas votre purificateur d'air à proximité d'une source de chaleur, à la lumière directe du soleil, dans une pièce très humide ou face à la sortie d'air d'un climatiseur : cela peut causer des déformations, des détériorations, des décolorations et des dysfonctionnements.
- Evitez de l'installer à proximité de téléviseurs, de radios et d'autres appareils utilisant des ondes : l'image pourrait se brouiller, des bruits parasites pourraient apparaître ainsi que des interférences avec la télécommande, respectez une distance de min. 1m.
- Afin d'optimiser la circulation de l'air dans la pièce, veuillez laisser un espace de min 20cm de chaque côté de l'appareil et de min 30cm au-dessus.
- N'utilisez pas le purificateur d'air dans des environnements comportant des insecticides ou des parfums d'ambiance. Des résidus chimiques pourraient s'accumuler dans l'appareil et être relâchés par la suite, nuisant à la santé.
- Ne posez rien sur l'appareil, surtout pas d'aimants ou d'objets métalliques

## FONCTIONNEMENT

Le purificateur améliore la qualité de l'air grâce à plusieurs types de filtres, l'ionisation et une lampe UV bactéricide.

Il s'agit de la technologie AOS – Purification en 7 étapes :

**Pré-filtre aluminium** : filtre les grosses particules de poussière, les pellicules, le pollen, les particules volantes et autres polluants. Il est lavable et réutilisable.

**Filtre catalyseur à froid** : le catalyseur est utilisé pour traiter le formaldéhyde, l'ammoniac, le benzène, COVT, sulfure d'hydrogène et autres gaz nocifs libérés par le contreplaqué, les meubles, les papiers peints, les tapis, les rideaux et les couvre-lits.

**Filtre d'élimination du formaldéhyde** : ce filtre est conçu pour absorber et décomposer rapidement le formaldéhyde.

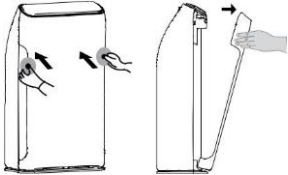


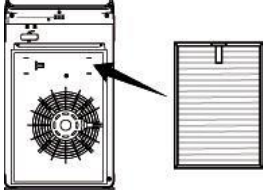
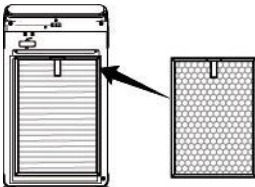
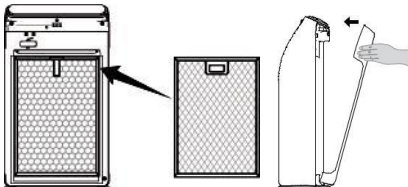
**Filtre antibactérien** : grâce à ses agents antimicrobiens, le filtre de 5 microns élimine efficacement les bactéries dans l'air.

**Filtre HEPA** : la précision du filtre HEPA est de 0,01 microns et permet d'éliminer les particules de plus de 0,01 microns à un taux de filtration de 99% ou plus. Les poussières, bactéries, champignons, virus, allergènes et autres petites particules ne passent pas à travers ce filtre.

**Lumière UV stérilisante** : Une variété de bactéries peut être tuée par la lumière UV 365nm. La lampe UV bactéricide purifie l'air et élimine les odeurs de fumée et de moisissures.

**Libération d'anions** : L'ioniseur libère une grande quantité d'anions et charge négativement l'oxygène, rassemblant ainsi les particules chargées positivement comme la poussière flottante, les bactéries, les virus et la fumée. Les particules deviennent plus denses et tombent vers le sol. Plus les particules sont petites, plus le taux de capture est élevé.

## INSTALLER/REPLACER LES FILTRES

1. Ouvrez le cache.	2. Enlevez les filtres usagés si nécessaire.
	
3. Retirez les emballages des filtres neufs.	4. Installez le filtre n°3 (antibactérien et HEPA).
	
5. Installez le filtre n°2 (Charbon actif et d'élimination du formaldéhyde).	6. Installez le filtre n°1 (pré-filtre) et refermez le panneau avant.
	

**Remarque:** Veillez à ce que la languette des filtres soit toujours orientée vers vous.

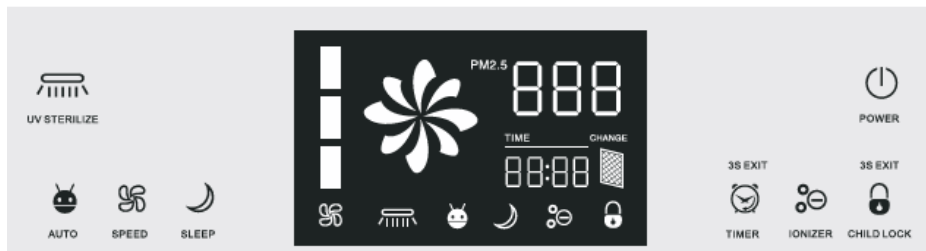
### Réinitialisation du rappel de changement de filtre :

L'appareil est doté d'une fonction de rappel de changement de filtre fixé à 1500h. Remplacez les filtres 2 et 3 quand le voyant de changement s'allume. Appuyez sur la touche 'sécurité enfant' pour réinitialiser cette fonction.

### BATTERIE

Le purificateur d'air dispose d'une batterie de secours, elle se met en marche quand le purificateur n'est pas branché au courant. La batterie a une autonomie maximum de 10 jours, au-delà de ce délai, l'appareil s'éteint et l'heure est automatiquement réinitialisée.

## PANNEAU DE CONTRÔLE



POWER

**POWER** – Appuyez sur la touche POWER en mode Sleep (veille) pour allumer l'appareil : le dernier mode utilisé (excepté les modes Timer (minuteur) et Sleep) démarre automatiquement. Pendant à peu près 1.5 min le purificateur va se calibrer. Par la suite il affichera l'état actuel de l'air (en mode automatique, adaptez la vitesse de filtrations aux conditions). L'appareil repasse en mode Sleep d'une pression sur cette touche.

**Remarque:** la fonction d'arrêt de sécurité empêche le purificateur de s'allumer quand le panneau avant est enlevé et après une chute.



CHILD LOCK

**SÉCURITÉ ENFANT** – Cette fonction désactive toutes les touches. Le voyant s'allumera et le mode restera actif jusqu'à sa désactivation via le bouton de déverrouillage sur la télécommande. Appuyez sur cette touche pendant 3 secondes pour quitter ce mode.

Appuyez sur cette touche pendant 5 secondes pour afficher le temps d'utilisation total du filtre et le temps restant avant son remplacement.



IONIZER

**IONISEUR / WIFI** – Activez ou désactivez par une pression de cette touche le système d'ionisation. Le voyant d'indication s'allume ou s'éteint. Appuyez pendant 5 secondes pour démarrer la connexion WIFI.



TIMER

**MINUTEUR** – Appuyez pour régler le temps de fonctionnement. Chaque pression ajoute 30min, jusqu'à 12h. La durée restante s'affiche sur l'écran de contrôle. Après le décompte, l'appareil entre en mode Sleep. Appuyez sur cette touche pendant 3 secondes pour quitter ce mode.



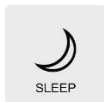
UV STERILIZE

**STÉRILISATION UV** – Appuyez sur la touche pour activer ou désactiver cette fonction. Le voyant s'allume lorsque la fonction est active.



AUTO

**AUTO** – Appuyez sur cette touche pour activer le mode automatique de l'appareil. Le voyant s'allume lorsque la fonction est active. Dans ce mode, le volume d'air filtré s'adapte automatiquement en fonction de la pollution de l'air :  $PM_{2,5} < 60$  = vitesse lente,  $60 \leq PM_{2,5} < 150$  = vitesse medium,  $PM_{2,5} \geq 150$  = vitesse élevée.



**VEILLE** – L'écran et les voyants lumineux s'éteignent lorsque le mode veille est activé. Le moteur fonctionne au ralenti. La fonction minuterie est disponible pour ce mode, l'appareil restera en mode veille jusqu'à la fin du temps réglé.

Appuyez sur n'importe quelle touche pour quitter le mode veille.



**VITESSE** – Appuyez sur cette touche pour ajuster la vitesse du moteur : basse (500 RPM), medium (700 RPM) ou élevée (900 RPM) et ainsi quitter le mode automatique : la vitesse du moteur ne sera alors plus contrôlée par le capteur.

## TÉLÉCOMMANDE

Le purificateur d'air est équipé d'une télécommande :

- Les boutons de la télécommande et les touches correspondantes sur le panneau de commande fonctionnent exactement de la même manière.
- La télécommande est munie d'un bouton de déverrouillage supplémentaire.
- Si vous n'utilisez pas la télécommande pendant une longue période, retirez la pile.

## RÉGLAGE DE L'HEURE

Méthode de réglage:

1. Appuyez longuement sur la touche AUTO pour accéder aux réglages de l'heure.
2. D'abord les heures clignotent : appuyez sur 'Speed' et 'Sleep' pour régler l'heure et appuyez sur AUTO.
3. Ensuite les minutes clignotent : appuyez sur 'Speed' et 'Sleep' pour régler les minutes et appuyez sur AUTO.

**Remarque:** l'heure affichée n'influe en rien sur l'intensité de la purification.

## RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Problème	Solution
L'appareil ne s'allume pas ou la touche ne répond pas	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez que l'appareil est bien branché.</li><li>• Vérifiez que le panneau frontal est en place.</li><li>• Vérifiez que le mode Child Lock (sécurité enfant) est bien désactivé.</li><li>• Vérifiez que l'appareil est bien installé sur une surface plane.</li></ul>
L'air est pollué mais l'indicateur reste vert.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez que l'appareil est placé à un endroit où l'air circule bien.</li><li>• Vérifiez que le capteur à particules est bien propre.</li></ul>
Après une utilisation continue l'indicateur reste rouge.	
L'appareil est bruyant	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez que le générateur d'ions négatifs n'est pas poussiéreux.</li><li>• Pendant la nuit, vérifiez que le mode « Sleep » est activé.</li></ul>

L'odeur de la sortie d'air est désagréable	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nettoyez le filtre s'il est sale.</li> <li>• Remplacez les filtres si nécessaire.</li> </ul>
Le purificateur fonctionne mais semble ne pas avoir d'effet sur la qualité de l'air.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que l'emballage des filtres est retiré.</li> <li>• Vérifiez que les filtres sont installés dans le bon ordre et le bon sens.</li> </ul>
L'écran indique "F1" ou "F2"	Débranchez l'appareil immédiatement et appelez le service d'entretien.

## FONCTIONNEMENT DU WIFI



### 1. Scannez et téléchargez

- Téléchargez l'application « Smart Life » sur votre téléphone portable (disponible pour les systèmes Android et iOS).
- Connectez-vous à l'application après inscription.

### 2. Ajoutez votre appareil

- Le purificateur d'air et le téléphone portable doivent être connectés au même réseau Internet.
- Allumez votre purificateur d'air, appuyez sur le bouton « Ionizer » ou « Wi-Fi » du panneau de commande pendant 5 secondes jusqu'à ce que le voyant Wi-Fi commence à clignoter.
- Cliquez sur « Ajouter un appareil » et choisissez « Purificateur d'air ».

### 3. Mode de configuration

- Vérifiez que le voyant Wi-Fi du panneau de contrôle clignote, puis cliquez sur « Terminer la configuration du réseau ».

### 4. Choisissez le réseau Wi-Fi

- Choisissez le Wi-Fi approprié (le même que celui de votre téléphone portable), saisissez le mot de passe Wi-Fi et cliquez sur « Confirmer »

### 5. Processus de configuration

- Attendez que la configuration soit terminée.

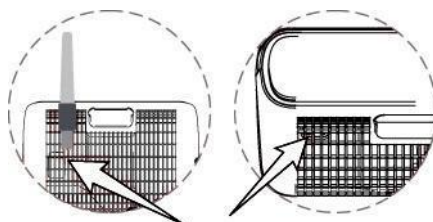
### 6. Configuration terminée

- Cliquez sur « Terminé » lorsque la configuration est terminée. Vous pouvez maintenant entrer dans l'interface de contrôle.

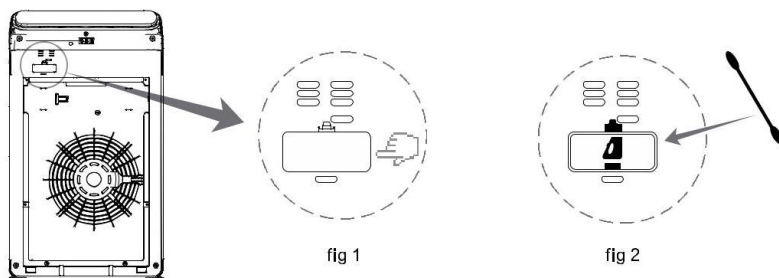
## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Assurez-vous de débrancher l'alimentation avant le nettoyage.

- Pré-filtre (tous les 15 jours) : utilisez un aspirateur pour enlever la poussière de la surface du filtre ou lavez à l'eau et séchez abondamment.
- Filtre catalyseur à froid / à élimination de formaldéhyde (tous les 2 mois) : utilisez un aspirateur pour enlever la poussière de la surface du filtre. Placez le filtre dans un endroit aéré. Ne l'exposez pas au soleil. Ne forcez pas sur le filtre et ne le nettoyez pas à l'eau.
- Filtre antibactérien / HEPA : Ne l'exposez pas au soleil et ne le nettoyez pas à l'eau.
- Générateur d'ions négatifs. Lorsque la machine fait des bruits de craquement, utilisez le pinceau pour nettoyer la poussière autour du générateur. Faites ceci régulièrement.



- Capteur de particules (tous les 2 mois). Nettoyez régulièrement avec un coton-tige sec pour enlever l'humidité et la fumée. Retirez le cache extérieur du capteur (fig.1), utilisez le coton-tige sec pour nettoyer la lentille (fig. 2). Eclaircez-vous si vous ne voyez pas clairement.




**Remarque** : en fonction des lieux et des utilisations (un environnement avec beaucoup de fumeurs ou un lieu très pollué par exemple), la durée de vie des filtres sera raccourcie. Veillez à remplacer les filtres à temps.



## PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT – DIRECTIVE 2012/19/EU

Afin de préserver notre environnement et notre santé, l'élimination en fin de vie des appareils électriques et électroniques doit se faire selon des règles bien précises et nécessite l'implication de chacun, qu'il soit fournisseur ou utilisateur. C'est pour cette raison



que votre appareil, tel que le signale le symbole  apposé sur sa plaque signalétique ou sur l'emballage, ne doit en aucun cas être jeté dans une poubelle publique ou privée destinée aux ordures ménagères. L'utilisateur a le droit de déposer l'appareil dans des lieux publics de collecte procédant à un tri sélectif des déchets pour être soit recyclé, soit réutilisé pour d'autres applications conformément à la directive.

## DECLARATION ERP – DIRECTIVE 1275/2008/CE

Nous, Team Kalorik Group SA/NV, confirmons par la présente que notre produit correspond aux exigences de la directive 1275/2008/CE. Notre produit n'est pas équipé d'un mode veille, car il s'éteint complètement immédiatement après avoir fini sa fonction principale et par conséquent ne consomme pas d'énergie électrique!

La notice d'utilisation est aussi disponible en format électronique sur simple demande auprès du service après-vente (voir carte de garantie).



## ESPAÑOL

### CONSEJOS DE SEGURIDAD

*Lea detenidamente el modo de empleo antes de utilizar el aparato, y siempre siga las medidas de seguridad y el modo de funcionamiento.*

**Importante:** *Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas reducidas, sensoriales o mentales o con falta de experiencia o conocimiento, si se les ha dado la supervisión o instrucciones relativas al uso seguro del aparato y los riesgos involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento del aparato no debe ser hecho por niños a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados. No deje de vigilar su aparato y el cable y no lo deje nunca a cargo de niños menores de 8 años o de personas no responsables especialmente cuando está enchufado a la toma de corriente o se está enfriando.*

- ❑ Antes de utilizar el aparato, compruebe que el voltaje de la red eléctrica coincide con el del aparato.
- ❑ No deje nunca su aparato sin vigilancia cuando esté en marcha.
- ❑ Compruebe de vez en cuando que el aparato no esté dañado y no utilice su aparato si el cable o el aparato están dañados por el motivo que sea. Cualquier reparación debe ser realizada por un servicio cualificado competente(\*).
- ❑ No sumerja nunca el aparato en el agua o en cualquier otro líquido ni para su limpieza ni por cualquier otra razón. No lo introduzca nunca en el lavavajillas.
- ❑ Desenchufe el aparato antes de limpiarlo, recogerlo o llenarlo.
- ❑ No utilice el aparato cerca de fuentes de calor.
- ❑ No utilice accesorios no recomendados por el fabricante, ello puede conllevar un riesgo para el usuario y dañar el aparato.
- ❑ No toque ningún enchufe, cable o aparato con las manos mojadas.
- ❑ Procure no utilizar el aparato en el exterior y colóquelo en un sitio seco.

- ❑ No mueva nunca el aparato estirando del cable. Procure que el cable no se enganche en alguna parte, a fin de evitar posibles caídas del mismo. Evite enrollar el cable alrededor del aparato y no lo tuerza.
- ❑ Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo alejadas de cualquier componente de succión o rotación no protegida.
- ❑ No bloquee la salida de aire. Si esto sucede por accidente, desenchufe el artefacto antes de desbloquearlo.
- ❑ Si utiliza el electrodoméstico con un filtro dañado, el aparato podría dañarse. Asegúrese de verificar la buena calidad y ubicación de los filtros.
- ❑ Si su electrodoméstico no funciona correctamente, verifique si todos las partes, incluidos los filtros, están ensamblados correctamente y / o reemplace los filtros.
- ❑ El uso del purificador de aire sin filtros o con filtros mal colocados puede causar daños internos e invalidar la garantía.
- ❑ No exponga este aparato a la luz solar directa, a las salidas de aire o a una fuente de calor, ya que puede causar deformación, deterioro, decoloración y mal funcionamiento.
- ❑ No utilice el purificador de aire en un ambiente que haya sido tratado con insecticidas, ya que los residuos químicos pueden acumularse en el aparato y salir del enchufe y perjudicar la salud del usuario.
- ❑ Asegúrese de que el ambiente esté completamente ventilado antes de usar este purificador de aire: para una circulación efectiva del aire en la habitación, mantenga una distancia entre la entrada y la salida de aire del aparato de un mínimo 30cm a las paredes y los muebles.
- ❑ No bloquee ni coloque nada en la entrada y salida de aire.
- ❑ No utilice este producto en un entorno muy húmedo o de alta temperatura (por ejemplo, baños, aseos o cocinas).
- ❑ No utilice nunca el aparato cerca de aparatos que funcionen con gas, dispositivos de calefacción o un horno.

(\* ) Servicio técnico cualificado: servicio técnico del fabricante o del importador o una persona cualificada, reconocida y habilitada a fin de evitar cualquier peligro. En cualquier caso devuelva el aparato al servicio técnico.

## INSTALACIÓN DEL DISPOSITIVO

- Se recomienda instalar la unidad en el interior sobre un piso plano y seco.
- No coloque su purificador de aire cerca de una fuente de calor, bajo la luz directa del sol, en una habitación muy húmeda o frente a la salida de aire de un acondicionador de aire: esto puede causar deformación, deterioro, decoloración y mal funcionamiento.
- Evite instalarlo cerca de televisores, radios y otros dispositivos que utilicen ondas: la imagen podría ser borrosa, podría aparecer ruido y podrían producirse interferencias con el mando a distancia, mantenga una distancia de al menos 1m.
- Para optimizar la circulación del aire en la habitación, por favor deje un espacio de mín. 20 cm a cada lado de la unidad y mín. 30 cm por encima.
- No utilice el purificador de aire en ambientes con insecticidas o fragancias ambientales. Los residuos químicos pueden acumularse en la unidad y ser liberados más tarde, causando peligros para la salud.
- No coloque nada sobre la unidad, especialmente no imanes u objetos metálicos.

## FUNCIONAMIENTO

El purificador mejora la calidad del aire gracias a varios tipos de filtros, ionización y una lámpara UV bactericida.

Esta es la tecnología del AOS : purificación en 7 pasos:

**Prefiltro de aluminio:** filtra las partículas de polvo grueso, caspa, polen, partículas volantes y otros contaminantes. Es lavable y reutilizable.

**Filtro de catalizador en frío :** El catalizador se utiliza para tratar el formaldehído, el amoníaco, el benceno, los COV, el sulfuro de hidrógeno y otros gases nocivos liberados por la madera contrachapada, los muebles, el papel pintado, las alfombras, las cortinas y las colchas.

**Filtro de eliminación de formaldehído :** Este filtro está diseñado para absorber y descomponer rápidamente el formaldehído.

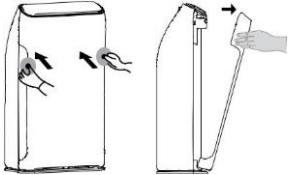


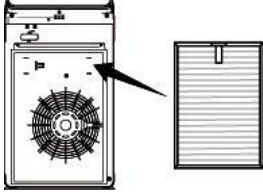
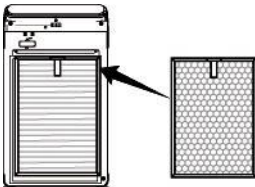
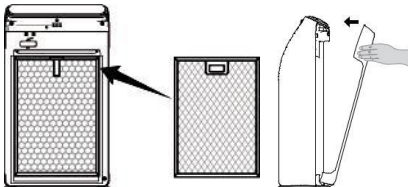
**Filtro antibacteriano :** El filtro de 5 micrones con sus agentes antimicrobianos elimina eficazmente las bacterias del aire.

**Filtro HEPA :** La precisión del filtro HEPA es de 0,01 micras y elimina las partículas mayores de 0,01 micras a una tasa de filtración del 99% o más. El polvo, las bacterias, los hongos, los virus, los alérgenos y otras pequeñas partículas no pasan por el filtro HEPA.

**La luz ultravioleta esterilizante :** Una variedad de bacterias pueden ser matadas por la luz UV 365nm. La lámpara UV germicida purifica el aire y elimina los olores de humo y de moho.

**Liberación de aniones :** El ionizador libera una gran cantidad de aniones y carga negativamente el oxígeno, recogiendo partículas cargadas positivamente como el polvo flotante, las bacterias, los virus y el humo. Las partículas se hacen más densas y caen al suelo; cuanto más pequeñas son las partículas, mayor es la tasa de captura.

## INSTALAR/REEMPLAZAR LOS FILTROS

1. Abra el panel frontal.	2. Retirar los filtros usados si es necesario.
	
3. Quitar el envoltorio de los nuevos filtros.	4. Instale el filtro n° 3 (antibacteriano y HEPA).
	
5. Instale el filtro n°2 (carbón activo y eliminación de formaldehído).	6. Instale el filtro n° 1 (prefiltro) y cierre el panel frontal.
	

**Nota:** Asegúrese de que la lengüeta del filtro esté siempre orientada hacia usted.

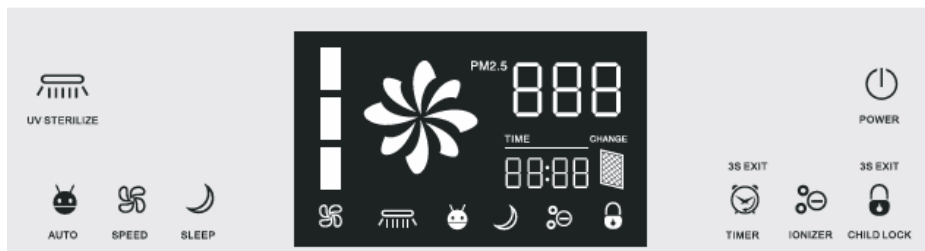
### Reinicio del recordatorio de cambio de filtro :

El aparato tiene una función de recordatorio de cambio de filtro fijada a las 1500h. Reemplace los filtros 2 y 3 cuando se encienda el indicador de "cambio". Presione el botón a prueba de niños para reiniciar esta función.

### BATERÍA

El purificador de aire tiene una batería de reserva, que se pone en marcha cuando el purificador no está conectado a la fuente de alimentación. La batería tiene una duración máxima de 10 días, después de este tiempo la unidad se apaga y el tiempo se reajusta automáticamente.

## PANEL DE CONTROL



POWER

**POWER** - Pulse el botón POWER en el modo de espera para encender la unidad: el último modo utilizado (excepto los modos temporizador y de espera) se iniciará automáticamente.

Durante aproximadamente 1,5 minutos el purificador se calibrará, después mostrará el estado actual del aire (en modo automático, adaptar la velocidad de filtrado a las condiciones).

La unidad volverá al modo de espera pulsando esta tecla.

**Nota:** La función de apagado de seguridad evita que el purificador se encienda cuando se retira el panel frontal y después de una caída.



CHILD LOCK

**SEGURIDAD INFANTIL** - Esta función desactiva todas las teclas. La luz indicadora se iluminará y el modo permanecerá activo hasta que se desactive mediante el botón de desbloqueo del mando a distancia. Manténgalo pulsado durante 3 segundos para salir de este modo.

Manténgalo pulsado durante 5 segundos para mostrar el tiempo total de uso del filtro y el tiempo restante antes de que se cambie el filtro.



IONIZER

**IONIZADOR / WIFI** - Activará o desactivará el sistema ionizante presionado esta tecla. La luz indicadora se encenderá o apagará dependiendo de la operación.

Mantenga presionado durante 5 segundos para activar la conexión WIFI.



TIMER

**TEMPORIZADOR** - Pulse para ajustar el tiempo de funcionamiento. Cada pulsación añade 30min, hasta 12h.

El tiempo restante se muestra en la pantalla.

Después de la cuenta atrás, la unidad entra en modo de espera.

Manténgalo pulsado durante 3 segundos para salir de este modo.



UV STERILIZE

**ESTERILIZACIÓN UV** - Presione el botón para activar o desactivar esta función. El indicador se ilumina cuando la función está activa.



AUTO

**AUTO** - Pulse este botón para activar el modo automático de la unidad. El indicador se ilumina cuando la función está activa. En este modo, el volumen de aire filtrado se ajusta automáticamente según la contaminación del aire.  $PM_{2,5} < 60$  (baja velocidad),  $60 \leq PM_{2,5} < 150$  (velocidad media),  $PM_{2,5} \geq 150$  (alta velocidad).



**EN ESPERA** - La pantalla y las luces indicadoras se apagan cuando se activa el modo de espera. El motor está al ralentí. La función de temporizador está disponible para este modo, la unidad permanecerá en el modo de espera hasta que haya transcurrido el tiempo establecido, tras lo cual pasará al modo de espera. Presione cualquier tecla para salir del modo de espera.



**VELOCIDAD** - Presione este botón para ajustar la velocidad del motor: baja (500 RPM), media (700 RPM) o alta (900 RPM) y para salir del modo automático, la velocidad del motor ya no será controlada por el sensor.

## CONTROL REMOTO

El purificador de aire está equipado con un control remoto:

- Los botones del mando a distancia y los botones correspondientes del panel de control funcionan exactamente de la misma manera.
- Hay un botón adicional de "desbloqueo" en el mando a distancia)
- Si no utiliza el mando a distancia durante un largo período de tiempo, retire la pila.

## CONFIGURACIÓN DE LA HORA

Método de configuración:

1. Mantenga pulsado el botón AUTO durante mucho tiempo para acceder a los ajustes de la hora.
2. Primero las horas parpadearán: presione "velocidad" y "espera" para ajustar la hora y luego presione AUTO.
3. Entonces los minutos parpadearán: presione "velocidad" y "espera" para fijar los minutos y presione AUTO.

**Nota:** La hora del dispositivo funciona de forma completamente independiente, la hora que se muestra no influye en la purificación.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problemas	Soluciones
El dispositivo no se enciende o la tecla no responde.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que la unidad está correctamente conectada.</li> <li>• Compruebe que el panel frontal está bien colocado.</li> <li>• Compruebe que el modo a prueba de niños está desactivado.</li> <li>• Compruebe que la unidad está instalada en una superficie plana.</li> </ul>
El aire está contaminado, pero el indicador permanece en verde.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que la unidad se coloca en un lugar con buena circulación de aire.</li> <li>• Compruebe que el sensor de partículas está limpio.</li> </ul>
Incluso después del uso continuo el indicador permanece en rojo.	

El dispositivo es ruidoso.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que el generador de iones negativos no esté polvoriento.</li> <li>• Durante la noche, asegúrese de que el modo de espera esté activado.</li> </ul>
El olor de la salida de aire es Desagradable.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Limpia el filtro si está sucio.</li> <li>• Cambie los filtros si es necesario.</li> </ul>
El purificador funciona pero parece no tener ningún efecto en la calidad del aire.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que el embalaje del filtro sea retirado.</li> <li>• Compruebe que los filtros se instalen en el orden y dirección correctos.</li> </ul>
La pantalla muestra "F1" o "F2"	Desconecte la unidad inmediatamente y llame al servicio técnico.

## OPERACIÓN WI-FI



### 1. Escanear y descargar

- Descargue la aplicación "Smart Life" en su teléfono móvil (apta para sistemas Android e iOS).
- Inicie sesión en la aplicación después de registrarse.

### 2. Añada su dispositivo

- El purificador de aire y el teléfono móvil deben estar conectados a la misma red.
- Encienda el purificador de aire, pulse el botón "Ionizador" o "Wi-Fi" en el panel de control durante 5 segundos hasta que la luz indicadora de Wi-Fi empiece a parpadear.
- Haga clic en " Add Device " y elige " Air purifier ".

### 3. Modo de configuración

- Compruebe que la luz indicadora de Wi-Fi en el panel de control esté parpadeando, y luego haga clic en "Finish network configuration".

### 4. Elija la red WI-FI

- Elija el Wi-Fi apropiado (igual que su teléfono móvil), introduzca la contraseña del Wi-Fi y haga clic en "Confirm".

### 5. Proceso de configuración

- Espere a que la configuración se complete.

### 6. Configuración completada

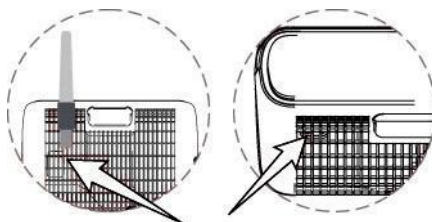
- Haga clic en " Done " cuando la configuración esté completa. Ahora puede entrar en la interfaz de control.



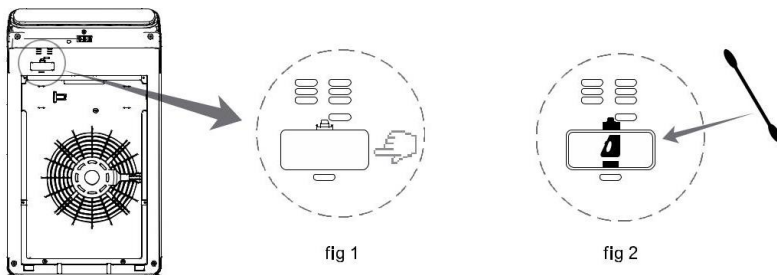
## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Asegúrese de desconectar la fuente de alimentación antes de limpiarla.

- Prefiltro (cada 15 días): Utilice una aspiradora para eliminar el polvo de la superficie del filtro o lávelo con agua, séquelo bien.
- Filtro catalizador en frío / de eliminación de formaldehído (cada 2 meses) : Utilice una aspiradora para eliminar el polvo de la superficie del filtro. Coloque el filtro en un área ventilada. No lo exponga al sol. No fuerce el filtro y no lo limpie con agua.
- Filtro antibacteriano / HEPA : No lo exponga a la luz del sol ni lo limpie con agua.
- Generador de iones negativos. Cuando la máquina hace ruidos chirriantes, use el cepillo para limpiar el polvo alrededor del generador. Haga esto regularmente.



- Sensor de partículas (cada 2 meses). Limpie regularmente con un bastoncillo de algodón seco para eliminar la humedad y el humo. Retire la cubierta exterior del sensor (fig. 1), utilice el bastoncillo de algodón seco para limpiar la lentilla (fig. 2). Ilumine si no puede ver claramente.




**Nota:** según el lugar y la forma de uso (un entorno con muchos fumadores o un lugar muy contaminado, por ejemplo), la vida de los filtros se acortará. Por favor, cambie los filtros a tiempo.

## **PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE – DIRECTIVA 2012/19/EU**

Para poder preservar nuestro medio ambiente y proteger la salud humana, los residuos eléctricos y equipos electrónicos deberían ser destruidos de acuerdo con unas normas específicas con la implicación de ambos proveedores y consumidores. Por esta razón,



como indica el símbolo  en la placa de datos técnicos, su aparato no debería ser tirado en un contenedor municipal sino que debería ser devuelto a la tienda, o dejado en un punto de recolección para ser reciclado o usado para otras aplicaciones conforme a la directiva.

## **DECLARACIÓN ERP – REGULACIÓN 1275/2008/CE**

Nosotros, Team Kalorik Group SA/NV, confirmamos por la presente que nuestro producto cumple con los requisitos del Reglamento 1275/2008/CE. Nuestro producto no dispone de la función "modo de espera", por lo cual, este producto se apaga por completo inmediatamente después de haber terminado su uso y como consecuencia no consume electricidad!

El manual de usuario con una simple petición está también disponible en formato electrónico desde el servicio técnico (mirar la garantía).



**POLSKI**

## **ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA**

*Zanim zaczniesz używać urządzenie przeczytaj uważnie instrukcję i postępuj wyłącznie z jej wskazaniami.*

**Ważne:** *Urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku 8 lat i więcej oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, czuciowymi lub umysłowymi, albo osoby nie mające doświadczenia i znajomości sprzętu, jeśli zastosowano nad nimi nadzór lub udzielono im instrukcji dotyczących bezpiecznego użytkowania urządzenia i związanych z tym niebezpieczeństw. Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że mają one więcej niż 8 lat i są pod nadzorem. Nie zostawiaj włączonego urządzenia wraz z przewodem bez nadzoru, trzymaj z dala od dzieci poniżej 8 roku życia i osób niepowołanych zwłaszcza kiedy jest podłączone do sieci lub się chłodzi.*

- Z urządzenia można korzystać wyłącznie zgodnie z instrukcją.
- Podczas użytkowania nigdy nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru.
- Regularnie sprawdzaj urządzenie i przewód pod kątem uszkodzeń. Nigdy nie używaj urządzenia, jeśli ono lub przewód wykazuje jakiegokolwiek oznaki uszkodzenia. Wszelkie naprawy powinny być wykonywane przez wykwalifikowanego elektryka (\*), aby uniknąć wszelkiego niebezpieczeństwa.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub innym płynie z jakiegokolwiek powodu.
- Odłącz urządzenie od zasilania, gdy nie jest używane lub podczas czyszczenia lub wymiany filtrów.
- Nigdy nie używaj urządzenia w pobliżu gorących powierzchni. Nie pozwól, aby przewód dotykał gorących powierzchni.
- Nigdy nie używaj akcesoriów, które nie są zalecane przez producenta. Mogą powodować zagrożenie dla użytkownika. Mogą również uszkodzić urządzenie.


- Nie dotykaj żadnych gniazd, przewodów ani samego urządzenia mokrymi rękami.
- Nigdy nie używaj urządzenia na zewnątrz i zawsze umieszczaj je w suchym otoczeniu.
- Nigdy nie przenoś ani nie podnoś urządzenia ciągnąc za przewód. Nigdy nie odłączaj urządzenia od sieci, ciągnąc za przewód. Nie owijaj przewodu wokół urządzenia i nie zginaj go.
- Włosy, luźne ubrania, palce i wszystkie części ciała trzymaj z dala od nieosłoniętych elementów ssących lub wirujących.
- Nie blokuj kraterki wlotu i wylotu powietrza. Jeśli stanie się to przez przypadek, odłącz urządzenie od zasilania przed odblokowaniem.
- Nie używaj urządzenia z brudnymi lub uszkodzonymi filtrami. Zapewnij dobrą jakość i dokładne umieszczenie filtrów.
- Jeśli urządzenie nie działa poprawnie, sprawdź, czy wszystkie elementy, w tym filtry, są prawidłowo zmontowane i / lub wymień filtry.
- Zastosowanie oczyszczacza powietrza bez lub z niewłaściwie umieszczonymi filtrami może spowodować wewnętrzne uszkodzenia i unieważnić gwarancję.
- Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, wylotów powietrza lub źródeł ciepła, ponieważ może to powodować deformację, pogorszenie jakości, odbarwienie i nieprawidłowe działanie.
- Nie używaj oczyszczacza powietrza w środowisku, w którym zastosowano środki owadobójcze, ponieważ pozostałości chemiczne mogą gromadzić się w urządzeniu, a następnie zostać uwolnione i zaszkodzić zdrowiu użytkowników.
- Przed użyciem tego oczyszczacza powietrza upewnij się, że otoczenie jest dokładnie wentylowane: aby zapewnić skuteczną cyrkulację powietrza w pomieszczeniu, zachowaj odległość między wylotem powietrza w urządzeniu - min. 30 cm do ścian i mebli.
- Nie blokuj ani nie umieszczaj niczego na wlocie i wylocie powietrza.
- Nie używaj tego produktu w środowisku bardzo wilgotnym lub o wysokiej temperaturze (np. łazienki, toalety lub kuchnie).

- Nigdy nie używaj urządzenia w pobliżu urządzeń zasilanych gazem, urządzeń grzewczych lub piekarnika.

(\***) Uprawniony elektryk: Osoba wskazana przez dział sprzedaży producenta lub importera lub każda osoba posiadająca niezbędne kwalifikacje umożliwiające dokonywanie tego typu napraw bez stwarzania zagrożenia. W każdym przypadku urządzenie należy przekazywać tym osobom.**

## **OCHRONA ŚRODOWISKA**



Symbol  na tabliczce znamionowej urządzenia oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać razem z innymi odpadami z gospodarstw domowych. Polskie prawo zabrania pod karą grzywny łączenia zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego wraz z innymi odpadami.

Dbając o pozbycie się produktu w należyty sposób, można zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, jakie mogłyby wynikać z niewłaściwego postępowania z odpadami powstającymi ze zużytego sprzętu elektronicznego.

System zbierania zużytego sprzętu jest zgodny z obowiązującymi na terenie Rzeczypospolitej Polskiej normami prawnymi, (Ustawa z dnia 29 lipca 2005, Dziennik Ustaw Nr 180 poz.1494 i 1495) obowiązki wynikające z ustawy przejęta w imieniu przedsiębiorcy Organizacja Odzysku.

Gospodarstwo domowe pełni istotną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu elektrycznego. Przestrzeganie zasad selektywnej zbiórki sprzętu ma zapewnić właściwy poziom ochrony zdrowia ludzkiego i środowiska naturalnego.

## **DEKLARACJA ERP – ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1275/2008**

My, Team Kolorik Group SA/NV, niniejszym oświadczamy, że nasz produkt spełnia wymagania Rozporządzenia Komisji Europejskiej (WE) nr 1275/2008. Nasz produkt nie posiada funkcji tryb czuwania, ponieważ po zakończeniu użytkowania termostat wyłącza urządzenie całkowicie i w konsekwencji nie pobiera już więcej prądu!

Na prośbę Klienta, instrukcja obsługi jest również dostępna w formie elektronicznej w ramach obsługi posprzedażowej (zobacz karta gwarancyjna).

## INSTALACJA URZĄDZENIA

- Zaleca się instalację urządzenia w pomieszczeniu na płaskiej, suchej podłodze.
- Nie umieszczaj oczyszczacza powietrza w pobliżu źródła ciepła, w bezpośrednim świetle słonecznym, w bardzo wilgotnym pomieszczeniu lub naprzeciwko wylotu powietrza z klimatyzatora: może to spowodować deformację, pogorszenie jakości, odbarwienie i nieprawidłowe działanie.
- Unikaj instalowania go w pobliżu odbiorników telewizyjnych, radiowych i innych urządzeń wykorzystujących fale: obraz może być rozmazany, mogą wystąpić zakłócenia i mogą wystąpić zakłócenia w działaniu pilota. Zachowaj odległość co najmniej 1 m.
- Aby zoptymalizować cyrkulację powietrza w pomieszczeniu, pozostaw przestrzeń min. 20 cm z każdej strony urządzenia i min. 30 cm nad nim.
- Nie używaj oczyszczacza powietrza w środowisku z insektycydami lub zapachami pokojowymi. Pozostałości chemiczne mogą gromadzić się w urządzeniu i uwalniane później, spowodować szkody dla zdrowia.
- Nie kładź niczego na urządzeniu, szczególnie magnesów i przedmiotów metalowych.

## UŻYTKOWANIE

Oczyszczacz powietrza poprawia jakość powietrza dzięki kilku rodzajom filtrów, jonizacji i bakterioobójczej lampie UV.

To jest technologia AOS - 7-stopniowe oczyszczanie:

**Aluminiowy filtr wstępny:** odfiltrowuje gruboziarniste cząsteczki kurzu, łupież, pyłek, cząsteczki zawieszane i inne zanieczyszczenia. Jest zmywalny i wielokrotnego użytku.

**Filtr zimnego katalizatora:** katalizator służy do obróbki formaldehydu, amoniaku, benzenu, LZO, siarkowodoru i innych szkodliwych gazów uwalnianych ze sklejek, mebli, tapet, dywanów, zastół i narzut.

**Filtr do usuwania formaldehydu:** ten filtr jest przeznaczony do szybkiego wchłaniania i rozkładania formaldehydu.

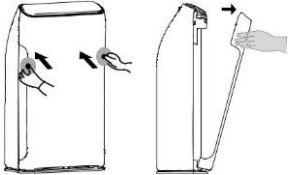


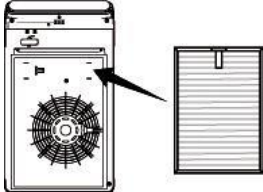
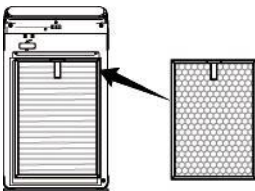
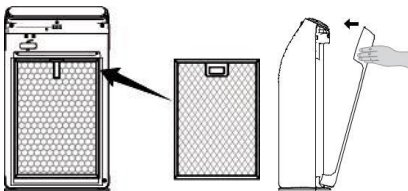
**Filtr antybakteryjny:** 5-mikronowy filtr ze środkami przeciwdrobnoustrojowymi skutecznie eliminuje bakterie z powietrza.

**Filtr HEPA:** dokładność filtra HEPA wynosi 0,01 mikrona i usuwa cząstki większe niż 0,01 mikrona przy współczynniku filtracji 99% lub większym. Kurz, bakterie, grzyby, wirusy, alergeny i inne małe cząsteczki nie przechodzą przez filtr HEPA.

**Steryliczacja światła UV:** promieniowanie UV 365 nm zabija wiele bakterii. Bakterioobójcza lampa UV oczyszcza powietrze i eliminuje dym i zapachy pleśni.

**Uwalnianie anionów:** Jonizator uwalnia dużą ilość anionów i łączy je z cząstkami, zbierając dodatkowo natładowane cząstki, takie jak unoszący się kurz, bakterie, wirusy i dym. Cząsteczki stają się gęstsze i opadają na ziemię; im mniejsze cząstki, tym wyższa szybkość wychwytywania.

## INSTALACJA/WYMIANA FILTRÓW

1. Otwórz pokrywę.	2. W razie potrzeby usuń zużyte filtry.
	
3. Rozpakuj nowe filtry.	4. Zainstaluj filtr nr 3 (antybakteryjny i HEPA)
	
5. Zainstaluj filtr nr 2 (Węgiel aktywny, usuwanie formaldehydu).	6. Zainstaluj filtr nr 1 (filtr wstępny) i zamknij panel przedni.
	

**Uwaga:** Upewnij się, że pasek filtra jest zawsze skierowany w Twoją stronę.

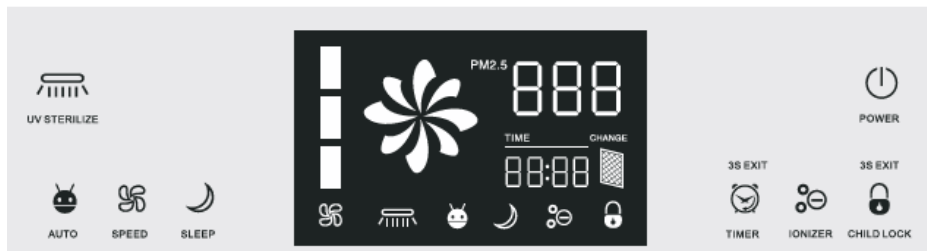
### Zerowanie przypomnienia o zmianie filtra:

Urządzenie ma funkcję przypomnienia o zmianie filtra ustawioną na 1500 godzin. Wymień filtry 2 i 3, gdy zaświeci się wskaźnik „zmień”. Naciśnij przycisk „Blokada rodzicielska”, aby wyzerować tę funkcję.

### BATERIA

Oczyszczacz powietrza ma akumulator zapasowy, który uruchamia się, gdy oczyszczacz nie jest podłączony do źródła zasilania. Żywność baterii wynosi maksymalnie 10 dni. Po tym czasie urządzenie wyłączy się, a czas zostanie automatycznie wyzerowany.

## PANEL KONTROLNY



POWER

**POWER (ZASILANIE)** – Naciśnij przycisk ZASILANIE w trybie gotowości, aby włączyć urządzenie; ostatnio używany tryb (oprócz trybów zegara i gotowości) uruchomi się automatycznie.

W ciągu około 1,5 minuty oczyszczacz sam się skalibruje, a następnie wyświetli aktualny stan powietrza (w trybie automatycznym dostosuj prędkość filtrowania do warunków).

Naciśnięcie tego przycisku spowoduje powrót do trybu gotowości.

**Uwaga:** Funkcja bezpiecznego wyłączenia zapobiega włączeniu oczyszczacza powietrza po zdjęciu panelu przedniego i upadku.



CHILD LOCK

**CHILD LOCK (BLOKADA RODZICIELSKA)** – Ta funkcja wyłącza wszystkie klawisze. Kontrolka zaświeci się, a tryb pozostanie aktywny, dopóki nie zostanie dezaktywowany za pomocą przycisku odblokowania na pilocie. Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekund, aby wyjść z tego trybu.

Naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund, aby wyświetlić całkowity czas użytkowania filtra i czas pozostały do wymiany filtra.



IONIZER

**IONIZER (JONIZATOR) / WIFI** – Aktywuje lub dezaktywuje się tą funkcję naciskając ten klawisz. Kontrolka zaświeci się podczas pracy lub wyłączy po jej zakończeniu.

Naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund, aby aktywować połączenie WIFI.



TIMER

**TIMER (ZEGAR)** – Naciśnij, aby ustawić czas działania. Każde naciśnięcie dodaje 30 minut, do 12 godzin.

Pozostały czas jest pokazywany na wyświetlaczu.

Po odliczeniu urządzenie przechodzi w tryb gotowości.

Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekund, aby wyjść z tego trybu.



UV STERILIZE

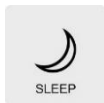
**UV STERILIZATION (STERYLIZATOR UV)** – Naciśnij przycisk, aby włączyć lub wyłączyć tę funkcję. Wskaźnik zapala się, gdy funkcja jest aktywna.



AUTO

**AUTO** – Naciśnij ten przycisk, aby włączyć tryb automatyczny urządzenia. Wskaźnik zapala się, gdy funkcja jest aktywna. W tym trybie objętość filtrowanego powietrza dostosowuje się automatycznie w zależności od zanieczyszczenia powietrza.  $PM_{2,5} < 60$  = niska prędkość,  $60 \leq PM_{2,5} < 150$  = średnia prędkość,  $PM_{2,5} \geq 150$  = wysoka prędkość.





**SLEEP (GOTOWOŚĆ)** – Wyświetlacz i lampki sygnalizacyjne wyłączają się, gdy włączony jest tryb gotowości. Silnik pracuje na biegu jałowym. Funkcja zegara jest dostępna dla tego trybu, urządzenie pozostanie w trybie pracy do momentu upływu ustawionego czasu, po czym przejdzie w tryb gotowości.

Naciśnij dowolny klawisz, aby wyjść z trybu gotowości.



**SPEED (PRĘDKOŚĆ)** – Naciśnij ten przycisk, aby ustawić prędkość obrotową silnika: niską (500 obr./min.), Średnią (700 obr./min.) lub wysoką (900 obr./min.) i wyjść z trybu automatycznego. Prędkość silnika nie będzie już kontrolowana przez czujnik.

## PILOT

Oczyszczacz powietrza jest wyposażony w pilota:

- Przyciski na pilocie zdalnego sterowania i odpowiadające im przyciski na panelu sterowania działają dokładnie w ten sam sposób.
- Na pilocie znajduje się dodatkowy przycisk „odblokuj”.
- Jeśli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas, wyjmij baterię.

## USTAWIANIE CZASU

Metoda ustawiania:

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk AUTO przez dłuższy czas, aby uzyskać dostęp do ustawień czasu.
2. Najpierw zacznie migać pozycja godziny: naciśnij „Speed” lub „Sleep”, aby ustawić godziny, a następnie naciśnij AUTO.
3. Następnie zacznie migać pozycja minuty: naciśnij „Speed” lub „Sleep”, aby ustawić minuty i naciśnij AUTO.

Uwaga: Czas urządzenia działa całkowicie niezależnie, wyświetlanie czasu nie wpływa na oczyszczanie.

## ROZWIĄZANIA PROBLEMÓW

Problem	Rada
Urządzenie nie uruchamia się/ przyciski nie działają	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sprawdź, czy urządzenie jest prawidłowo podłączone.</li><li>• Sprawdź, czy panel przedni jest dobrze osadzony.</li><li>• Sprawdź, czy tryb zabezpieczenia przed dziećmi jest wyłączony.</li><li>• Sprawdź, czy urządzenie jest zainstalowane na płaskiej powierzchni.</li></ul>
Powietrze jest zanieczyszczone, ale wskaźnik pozostaje zielony.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Upewnij się, że urządzenie jest umieszczone w miejscu o dobrej cyrkulacji powietrza.</li><li>• Sprawdź, czy czujnik cząstek jest czysty.</li></ul>
Nawet po ciągłym używaniu wskaźnik pozostaje czerwony.	

Urządzenie jest głośne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdź, czy generator jonów ujemnych nie jest zakurzony.</li> <li>• W nocy upewnij się, że tryb uśpienia jest włączony.</li> </ul>
Zapach z wylotu powietrza jest nieprzyjemny.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wyczyść filtr, jeśli jest brudny.</li> <li>• W razie potrzeby wymień filtry.</li> </ul>
Oczyszczacz działa, ale wydaje się, że nie ma wpływu na jakość powietrza.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdź, czy opakowanie filtra zostało usunięte.</li> <li>• Sprawdź, czy filtry są zainstalowane we właściwej kolejności i kierunku.</li> </ul>
Na wyświetlaczu pojawia się „F1” lub „F2”	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Natychmiast odłącz urządzenie od sieci i wezwij serwis.</li> </ul>

## OBŚŁUGA PRZEZ WIFI



### 1. Skanuj i pobierz

- Pobierz aplikację „Smart Life” na swój telefon komórkowy (odpowiedni dla systemów Android i iOS).
- Zaloguj się do aplikacji po rejestracji.

### 2. Dodaj swoje urządzenie

- Oczyszczacz powietrza i telefon komórkowy muszą być podłączone do tej samej sieci.
- Włącz oczyszczacz powietrza, naciśnij przycisk „Jonizator” lub „Wi-Fi” na panelu sterowania przez 5 sekund, aż kontrolka Wi-Fi zacznie migać.
- Kliknij „Dodaj urządzenie” i wybierz „Oczyszczacz powietrza”.

### 3. Tryb konfiguracji

- Sprawdź, czy kontrolka Wi-Fi na panelu sterowania miga, a następnie kliknij „Zakończ konfigurację sieci”.

### 4. Wybierz sieć Wi-Fi

- Wybierz odpowiednią sieć Wi-Fi (taką samą jak telefon komórkowy), wprowadź hasło Wi-Fi i kliknij „Potwierdź”.

### 5. Proces konfiguracji

- Poczekaj na zakończenie konfiguracji.

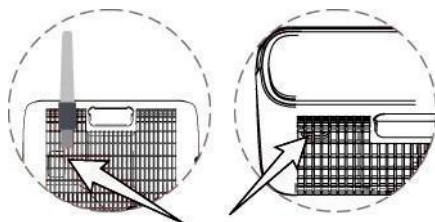
### 6. Konfiguracja zakończona

- Kliknij „Gotowe” po zakończeniu konfiguracji. Możesz teraz przejść do interfejsu sterowania.

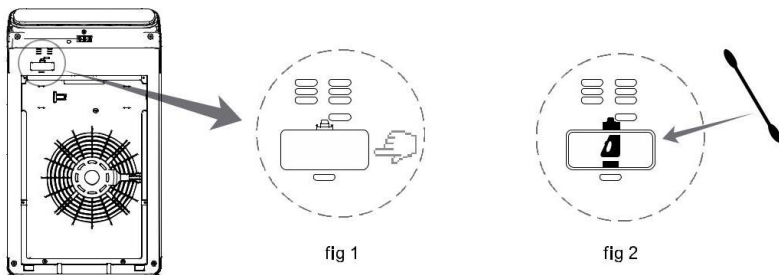
## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Pamiętaj, aby odłączyć zasilanie przed czyszczeniem.

- Filtr wstępny (co 2 tygodnie): użyj odkurzacza, aby usunąć kurz z powierzchni filtra lub umyj go wodą i dokładnie wysusz.
- Filtr zimny katalityczny / formaldehyd (co 2 miesiące): użyj odkurzacza, aby usunąć kurz z powierzchni filtra. Umieść filtr w wentylowanym miejscu. Nie wystawiaj go na słońce. Nie należy dotykać powierzchni filtra (tylko za ramkę) ani myć jej wodą.
- Filtr antibakteryjny / HEPA : Nie wystawiaj go na działanie promieni słonecznych ani nie myj go wodą.
- Generator jonów ujemnych: gdy urządzenie wydaje odgłosy skrzypienia, trzaski użyj pędzelka do usunięcia kurzu wokół generatora. Rób to regularnie.



- Czujnik cząstek stałych (co 2 miesiące): czyść regularnie suchym wacikiem, aby usunąć wilgoć i kurz. Zdejmij zewnętrzną osłonę czujnika (rys. 1), użyj suchego wacika do czyszczenia soczewki (rys. 2). Użyj zewnętrznego światła, jeśli nie widzisz wyraźnie.



**Uwaga:** w zależności od miejsca i sposobu użytkowania (na przykład środowisko z wieloma palącymi osobami lub miejsce bardzo zanieczyszczone), żywotność filtrów ulegnie skróceniu. Pamiętaj, aby wymienić filtry na czas.



## NEDERLANDS

### BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

*Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig alvorens u uw toestel gebruikt, en respecteer altijd de veiligheids- en de gebruiksvoorschriften.*

***Belangrijk:*** Het toestel mag worden gebruikt door kinderen van meer dan 8 jaar oud en door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of met een gebrek aan ervaring of kennis als ze onder toezicht staan of vooraf instructies hebben gekregen betreffende een veilig gebruik van het toestel en de risico's die ermee gepaard gaan. Kinderen mogen in geen geval met het toestel spelen. Schoonmaak en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze 8 jaar of ouder zijn en onder toezicht staan. Laat uw toestel en zijn snoer nooit zonder toezicht en binnen het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar of van ontoerekeningsvatbare personen, vooral wanneer het onder spanning staat of wanneer het aan het afkoelen is.

- ❑ Gebruik het toestel enkel voor huishoudelijk gebruik en op de wijze zoals vermeld in de gebruiksaanwijzing.
- ❑ Laat uw toestel tijdens het gebruik nooit zonder toezicht.
- ❑ Controleer regelmatig of het toestel of het snoer niet beschadigd is. Gebruik het toestel niet indien het snoer of het toestel zelf enige beschadiging zouden vertonen maar laat het in dit geval nakijken en herstellen door een bekwame gekwalificeerde dienst(\*) om ieder gevaar te vermijden.
- ❑ Dompel het toestel nooit onder in water of in enige andere vloeistof, noch om het te reinigen, noch om welke andere reden ook.
- ❑ Trek de stekker uit het stopcontact indien het toestel niet in werking of de filters te vervangen.
- ❑ Gebruik het toestel niet in de nabijheid van warmtebronnen. Zorg dat het snoer geen hete oppervlakken raakt.

- Gebruik geen toebehoren die niet door de fabrikant werden aanbevolen. Dit kan gevaarlijk voor de gebruiker zijn en het toestel beschadigen.
- Raak geen stopcontacten, snoeren of het apparaat zelf met natte handen aan. Gebruik het toestel niet buiten en berg het op in een droge ruimte.
- Trek nooit aan het snoer om het toestel te verplaatsen. Zorg dat het elektriciteitssnoer nergens kan achterhaken en daardoor de val van het toestel veroorzaken. Draai het snoer niet rond het toestel en plooi het niet.
- Houd haren, losse kleding, vingers en alle delen van het lichaam uit de buurt van onbeschermde zuig- of roterende onderdelen.
- Dit apparaat is geen speelgoed. Sta niet toe dat kinderen toegang hebben tot het apparaat.
- Blokkeer de vacuümdoorgang niet. Als dit per ongeluk gebeurt, ontkoppel dan het apparaat voordat u het deblokkeert.
- Als u het apparaat gebruikt met volledig beschadigde filters, kan het apparaat beschadigd raken. Controleer de goede kwaliteit en plaatsing van de filters.
- Als uw apparaat niet correct werkt, controleer dan of als alle componenten, inclusief filters, correct zijn gemonteerd en / of vervang de filters.
- Het gebruik van de luchtreiniger zonder of met verkeerd geplaatste filters kan interne schade veroorzaken en maakt de garantie ongeldig.
- Stel dit apparaat niet bloot aan direct zonlicht, luchtuitlaten of warmtebronnen, aangezien dit vervorming, verslechtering, verkleuring en stringen kan veroorzaken.
- Gebruik de luchtreiniger niet in een omgeving die is behandeld met insecticiden, aangezien chemische resten zich in het apparaat kunnen ophopen en vervolgens uit het stopcontact kunnen komen en de gezondheid van de gebruiker kunnen schaden.
- Zorg ervoor dat de omgeving goed geventileerd is voordat u deze luchtreiniger gebruikt: houd voor een effectieve

luchtcirculatie in de kamer een afstand tussen de lucht in / - uitlaat van de unit van min. 30cm aan muren en meubels.


- Blokkeer of plaats niets op de luchtinlaat en -uitlaat.
- Gebruik dit product niet in een zeer vochtige of hoge temperaturomgeving (bijv. Badkamers, toiletten of keukens).
- Gebruik het apparaat nooit in de buurt van apparaten op gas, verwarmingsapparaten of een oven.

(\* ) Bekwame gekwalificeerde elektricien: een persoon aangewezen door de dienst na verkoop van de producent of importeur of een persoon die gekwalificeerd, goedgekeurd en bevoegd is om dit soort reparaties uit te voeren zonder gevaar te veroorzaken. In geval van nood moet u het apparaat aan een dergelijk persoon teruggeven.

#### **MILIEUBESCHERMING – RICHTLIJN 2012/19/EU**

Om ons milieu en onze gezondheid te beschermen, moet afgedankte elektrische en elektronische apparatuur in overeenstemming met welbepaalde regels weggegooid worden. Dit vergt zowel de inzet van de leveranciers als van de gebruikers. Daarom mag uw apparaat, zoals op het typeplaatje of op de verpakking aangegeven door het



symbool , niet met het gewone huisvuil weggegooid worden. De gebruiker heeft het recht het toestel naar een gemeentelijk centrum van gescheiden inzameling te brengen waar het overeenkomstig de richtlijn hergebruikt, gerecycleerd of voor andere doeleinden gebruikt zal worden.

#### **ERP-VERORDENING – EU-RICHTLIJN 1275/2008**

Wij, Team Kalorik Group SA/NV, bevestigen hierbij dat ons product voldoet aan de vereisten van richtlijn 1275/2008/EU. Ons product beschikt niet over een stand-bystand (slaapstand), want het schakelt zich volledig uit onmiddellijk nadat de werking is beëindigd en verbruikt dan bijgevolg geen elektriciteit!

De handleiding is op simpele aanvraag ook verkrijgbaar in elektronisch formaat bij de klantendienst (zie garantiekaart).

## TOESTEL INSTALLATIE

- Het wordt aanbevolen om het apparaat binnenshuis te installeren, op een vlakke en droge vloer.
- Plaats uw luchtreiniger niet in de buurt van een warmtebron, in direct zonlicht, in een zeer vochtige kamer of tegenover de luchtuitlaat van een airconditioner: dit kan vervorming veroorzaken, bederf, verkleuring en storingen.
- Installeer het niet in de buurt van televisies, radio's en andere apparaten die golven gebruiken: het beeld kan wazig worden, er kan ruis optreden en interferentie met de afstandsbediening. Houd een afstand van min. 1 m.
- Om de luchtcirculatie in de kamer te optimaliseren, moet u een ruimte van min. 20 cm vrijhouden aan elke kant van het apparaat en min. 30 cm erboven.
- Gebruik de luchtreiniger niet in omgevingen met insecticiden of kamergeuren. Chemische resten kunnen zich ophopen in het apparaat en daarna vrijkomen, wat de gezondheid in gevaar brengt.
- Plaats niets op het apparaat, vooral geen magneten of metalen voorwerpen

## OPERATIE

De luchtreiniger verbetert de luchtkwaliteit met verschillende soorten filters, ionisatie en een bacteriedodende UV-lamp.

Dit is AOS-technologie - Zuivering in 7 stappen:

**Aluminium voorfilter:** filtert grote stofdeeltjes, roos, pollen, rondvliegende deeltjes en andere vervuulende stoffen. Het is wasbaar en herbruikbaar.

**Koud katalysatorfilter:** de katalysator wordt gebruikt voor de behandeling van formaldehyde, ammoniak, benzeen, TVOC, waterstofsulfide en andere schadelijke gassen die vrijkomen door multiplex, meubels, behang, tapijten, gordijnen en spreien.

**Formaldehyde-verwijderingsfilter:** Dit filter is ontworpen om formaldehyde snel te absorberen en af te breken.

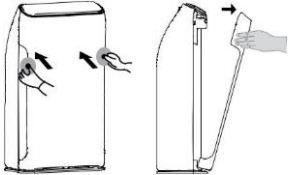


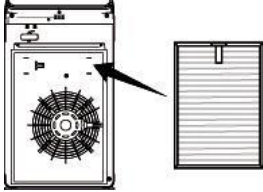
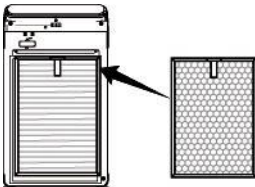
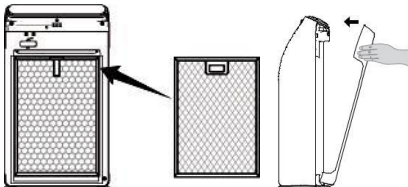
**Antibacterieel filter:** dankzij de antimicrobiële stoffen verwijdert het 5 micron filter effectief bacteriën in de lucht.

**HEPA-filter:** de precisie van het HEPA-filter is 0,01 micron en maakt het mogelijk deeltjes groter dan 0,01 micron te verwijderen bij een filtratiesnelheid van 99% of meer. Stof, bacteriën, schimmels, virussen, allergenen en andere kleine deeltjes gaan niet door dit filter.

**UV-licht steriliseren:** Een verscheidenheid aan bacteriën kan worden gedood door 365 nm UV-licht. De bacteriedodende UV-lamp zuivert de lucht en elimineert geuren van rook en schimmel.

**Vrijkomen van anionen:** De ionisator geeft een grote hoeveelheid anionen af en laadt zuurstof negatief op, waardoor positief geladen deeltjes zoals zwevend stof, bacteriën, virussen en rook worden opgevangen. De deeltjes worden dichter en vallen op de grond. Hoe kleiner de deeltjes, hoe hoger de opnamesnelheid.

## INSTALLEER / VERVANG FILTERS

1. Open de klep.	2. Verwijder indien nodig de oude filter.
	
3. Verwijder de verpakking van de nieuwe filters.	4. Installeer filter nr 3 (antibacterieel en HEPA).
	
5. Installeer filter nr 2 (verwijdering van actieve kool en formaldehyde).	6. Installeer filter nr 1 (voorfilter) en sluit het voorpaneel.
	

**Opmerking :** Zorg ervoor dat het filtertabblad altijd naar u toe is gericht.

### Herinnering aan filterwissel resetten :

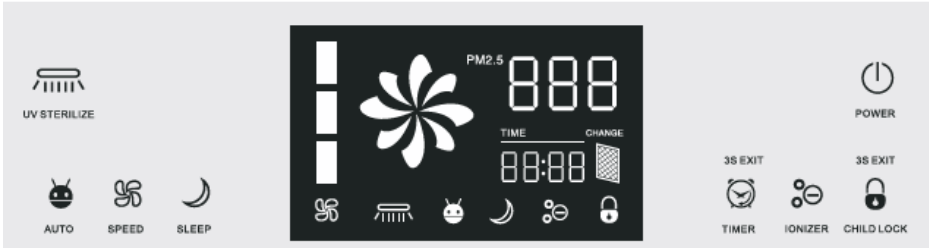
Het apparaat is uitgerust met een filterherinneringsfunctie die is ingesteld op 1500 uur. Vervang filters 2 en 3 wanneer de wijzigingsindicator oplicht. Druk op de knop 'kinderbeveiliging' om deze functie te resetten.

### BATTERIJ

De luchtreiniger heeft een back-up batterij, deze gaat aan wanneer de luchtreiniger niet is aangesloten op de stroom. De batterij heeft een maximale autonomie van 10 dagen, na deze tijd wordt het apparaat uitgeschakeld en wordt de tijd automatisch gereset.



## CONTROLPANEEL



POWER

**POWER** – Druk op de AAN / UIT-knop in de slaapmodus om het apparaat in te schakelen: de laatst gebruikte modus (behalve de timer- en slaapmodus) start automatisch.

Gedurende ongeveer 1,5 min kalibreert de luchtreiniger. Daarna wordt de huidige airconditioning weergegeven (pas in automatische modus de filtersnelheid aan de omstandigheden aan).

Het apparaat keert terug naar de slaapstand wanneer deze knop wordt ingedrukt.

**Opmerking:** De veiligheidsstopfunctie voorkomt dat de luchtreiniger wordt ingeschakeld wanneer het voorpaneel wordt verwijderd en na een val.



CHILD LOCK

**KINDVEILIGHEID** – Met deze functie worden alle toetsen uitgeschakeld.

De indicator licht op en de modus blijft actief totdat deze wordt gedeactiveerd via de ontgrendelknop op de afstandsbediening. Druk 3 seconden op deze toets om deze modus te verlaten.

Druk 5 seconden op deze knop om de totale gebruikstijd van het filter en de resterende tijd voor het vervangen ervan weer te geven.



IONIZER

**IONIZER / WIFI** – Activeert of deactiveert het ionisatiesysteem door op deze knop te drukken. Het indicatielampje gaat aan of uit tijdens gebruik. Houd 5 seconden ingedrukt om de WIFI-verbinding te starten.



TIMER

**TIMER** – Druk hierop om de bedrijfstijd in te stellen. Elke pers voegt 30min toe, tot 12u.

De resterende tijd wordt weergegeven op het bedieningsscherm. Na het aftellen gaat het apparaat in de slaapstand.

Druk 3 seconden op deze toets om deze modus te verlaten.



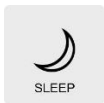
UV STERILIZE

**UV-STERILISATIE** – Druk op de toets om deze functie in of uit te schakelen. De indicator licht op wanneer de functie actief is.



AUTO

**AUTO** – Druk op deze toets om de automatische modus van het apparaat te activeren. De indicator licht op wanneer de functie actief is. In deze modus past het volume van gefilterde lucht zich automatisch aan de luchtverontreiniging aan:  $PM_{2,5} < 60$  = lage snelheid,  $60 \leq PM_{2,5} < 150$  = gemiddelde snelheid,  $PM_{2,5} \geq 150$  = hoge snelheid.



**STANDBY** – Het display en de indicatielampjes gaan uit wanneer de stand-bymodus is geactiveerd. De motor draait stationair. De timerfunctie is beschikbaar voor deze modus, het apparaat blijft in de stand-bymodus totdat de ingestelde tijd is verstreken. Druk op een willekeurige toets om de standby-modus te verlaten.



**SNELHEID** – Druk op deze toets om het motortoerental aan te passen: laag (500 RPM), gemiddeld (700 RPM) of hoog (900 RPM) en verlaat dus de automatische modus: het motortoerental wordt niet langer geregeld door de sensor.

## AFSTANDSBEDIENING

De luchtreiniger is voorzien van een afstandsbediening:

- De knoppen op de afstandsbediening en de overeenkomstige knoppen op het bedieningspaneel werken op precies dezelfde manier.
- De afstandsbediening heeft een extra ontspanknop.
- Verwijder de batterij als u de afstandsbediening lange tijd niet gaat gebruiken.

## DE TIJD INSTELLEN

Aanpassingsmethode:

1. Druk lang op de AUTO-toets om toegang te krijgen tot de tijdstellingen.
2. Eerst knipperen de uren: druk op 'Snelheid' en 'Slaap' om het uur in te stellen en druk op AUTO.
3. Vervolgens knipperen de minuten: druk op 'Snelheid' en 'Slaap' om de minuten in te stellen en druk op AUTO.

**Let op:** de weergegeven tijd heeft geen invloed op de intensiteit van de zuivering.

## PROBLEEM OPLOSSING

Probleem	Oplossing
Apparaat gaat niet aan of knop reageert niet.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controleer of het apparaat correct is aangesloten.</li><li>• Controleer of het voorpaneel op zijn plaats zit.</li><li>• Controleer of de kinderslotmodus is uitgeschakeld.</li><li>• Controleer of het apparaat correct is geïnstalleerd op een vlakke ondergrond.</li></ul>
De lucht is vervuild, maar de indicator blijft groen.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controleer of het apparaat op een plaats staat waar de lucht goed circuleert.</li></ul>
Zelfs na continu gebruik blijft de indicator rood.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controleer of de deeltjessensor goed schoongemaakt is.</li></ul>
Het apparaat maakt veel lawaai.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controleer of de negatieve-ionengenerator niet stoffig is.</li><li>• Controleer 's nachts of de modus "Slaap" is geactiveerd.</li></ul>

De geur van de luchtuitlaat ruikt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reinig het filter als het vuil is.</li> <li>• Vervang de filters indien nodig.</li> </ul>
De luchtreiniger werkt, maar lijkt geen effect te hebben op de luchtkwaliteit.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reinig het filter als het vuil is.</li> <li>• Vervang de filters indien nodig.</li> <li>• Controleer of de filterverpakking is verwijderd.</li> <li>• Controleer of de filters in de juiste volgorde en in de juiste richting zijn geïnstalleerd.</li> </ul>
Het display toont "F1" of "F2"	Koppel het apparaat onmiddellijk los en bel voor service.

## WIFI-VERBINDING



### 1. Scannen en downloaden

- Download de "Smart Life" -applicatie op uw mobiele telefoon (geschikt voor Android- en iOS-systemen).
- Log in op de app na registratie.

### 2. Voeg uw apparaat toe

- De luchtreiniger en mobiele telefoon moeten op hetzelfde netwerk zijn aangesloten.
- Schakel uw luchtreiniger in en druk 5 seconden op de knop "Ionisator" of "Wi-Fi" op het bedieningspaneel tot het Wi-Fi-indicatielampje begint te knipperen.
- Klik op "Add Device" en kies "Air purifier".

### 3. Configuratiemodus

- Controleer of het Wi-Fi-indicatielampje op het bedieningspaneel knippert en klik vervolgens op "Netwerkconfiguratie voltooien".

### 4. Kies het Wi-Fi-netwerk

- Kies de juiste Wi-Fi (hetzelfde als uw mobiele telefoon), voer het Wi-Fi-wachtwoord in en klik op "Bevestigen".

### 5. Configuratieproces

- Wacht tot de configuratie is voltooid.

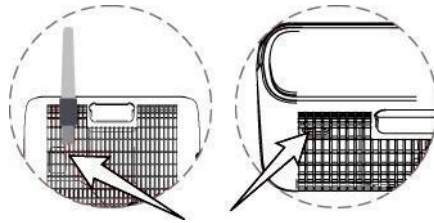
### 6. Configuratie voltooid

- Klik op "Gereed" wanneer de configuratie is voltooid. U kunt nu de bedieningsinterface openen.

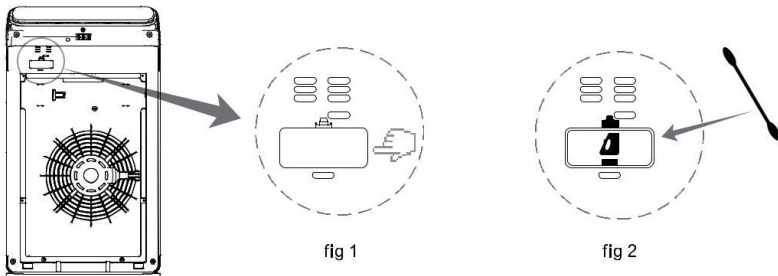
## REINIGING EN ONDERHOUD

Zorg ervoor dat u de stroom uitschakelt voordat u gaat schoonmaken.

- Voorfilter (elke 15 dagen): gebruik een stofzuiger om stof van het oppervlak van het filter te verwijderen of was met water en droog grondig.
- Koud katalysator / formaldehyde-verwijderingsfilter (elke 2 maanden): gebruik een stofzuiger om stof van het filteroppervlak te verwijderen. Plaats het filter op een geventileerde plaats. Stel het niet bloot aan de zon. Forceer het filter niet en reinig het niet met water.
- Antibacterieel / HEPA-filter : Stel het niet bloot aan zonlicht en maak het niet schoon met water.
- Negatieve ionengenerator. Wanneer de machine krakende geluiden maakt, gebruik dan de borstel om het stof rond de generator te verwijderen. Doe dit regelmatig.



- Deeltjes sensor (elke 2 maanden). Maak regelmatig schoon met een droog wattenstaafje om vocht en rook te verwijderen. Verwijder de buitenste hoes van de sensor (fig. 1), gebruik het droge wattenstaafje om de lens schoon te maken (fig. 2). Licht op als u niet duidelijk kunt zien.



**Let op :** afhankelijk van de plaatsen en het gebruik (een omgeving met veel rokers of een zeer vervuilde plek bijvoorbeeld) wordt de levensduur van de filters verkort. Zorg ervoor dat u de filters op tijd vervangt.



**SLOVENSKÝ**

## **DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA**

*Pred používaním zariadenia si pozorne prečítajte tieto pokyny, a vždy dodržujte bezpečnostné a prevádzkové pokyny v návode.*

**Dôležité:** *Osoby (vrátane detí nad 8 rokov), ktoré nie sú schopné používať zariadenie bezpečným spôsobom kvôli fyzickým, zmyslovým alebo duševným schopnostiam alebo kvôli nedostatku skúseností alebo vedomostí, nesmú nikdy používať toto zariadenie, ak nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo ak predtým nedostali pokyny týkajúce sa bezpečného používania zariadenia.*

*Na deti je potrebné dôsledne dohliadať, aby nepoužívali toto zariadenie ako hračku. Čistenie a údržbu prístroja nesmú vykonávať deti, jedine ak dosiahli 8 rokov a sú pod dozorom dospeljej osoby. Nikdy nenechávajte spotrebič jeho el. kábel bez dozoru a v dosahu detí mladších ako 8 rokov alebo nezodpovedných osôb, hlavne ak je prístroj zapojený na sieť, či sa chladí.*

- ❑ Zariadenie používajte iba na domáce účely a spôsobom, aký je uvedený v týchto pokynoch.
- ❑ Skontrolujte, či sa napätie v elektrickej sieti zhoduje s napätím uvedeným na zariadení.
- ❑ Zariadenie nikdy nenechávajte bez dozoru, keď sa používa.
- ❑ Z času na čas skontrolujte, či kábel nie je poškodený. Zariadenie nikdy nepoužívajte, ak kábel alebo samotné zariadenie vykazujú akékoľvek príznaky poškodenia. Všetky opravy by mal vykonávať kompetentný, kvalifikovaný elektrikár(\*) aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- ❑ Zariadenie nikdy a zo žiadneho dôvodu neponárajte do vody alebo do akejkoľvek kvapaliny.
- ❑ Odpojte prístroj ak ho nepoužívate alebo vymieňate filter.
- ❑ Zariadenie nikdy nepoužívajte v blízkosti horúcich plôch. Do not allow the cord to touch any hot surfaces.

- Nikdy nepoužívajte príslušenstvo, ktoré neodporúča výrobca. Môže predstavovať nebezpečenstvo pre používateľa a riziko poškodenia spotrebiča.
- Nedotýkajte sa žiadnych zásuviek, káblov ani zariadenia samotného mokrými rukami.
- Zariadenie nikdy nepoužívajte vonku a vždy ho umiestňujte do suchého prostredia.
- Zariadenie nikdy nepremiestňujte ťahaním za kábel. Ubezpečte sa, že kábel sa žiadnym spôsobom nemôže nikde zachytiť. Neomotávajte kábel okolo zariadenia ani ho nezohýbajte.
- Vlasy, voľné oblečenie, prsty a všetky časti tela držte ďalej od akýchkoľvek netienených sacích alebo rotujúcich komponentov.
- Toto zariadenie nie je hračka. Nedovoľte deťom prístup k spotrebiču.
- Neblokujte vákuový priechod. Ak k tomu dôjde náhodou, pred odblokovaním zariadenie odpojte.
- Ak používate zariadenie s úplne poškodenými filtrami, môže dôjsť k jeho poškodeniu. Skontrolujte kvalitu a umiestnenie filtrov.
- Ak váš prístroj nefunguje správne, skontrolujte, či sú všetky komponenty vrátane filtrov správne namontované, alebo vymeňte filtre.
- Použitie čističky vzduchu bez alebo s nesprávne umiestnenými filtrami môže spôsobiť vnútorné poškodenie a stratiť platnosť záruky.
- Nevystavujte toto zariadenie priamemu slnečnému žiareniu, vzduchovým výtokom alebo tepelným zdrojom, pretože by to mohlo spôsobiť deformáciu, poškodenie, zmenu farby a poruchy.
- Nepoužívajte čistič vzduchu v prostredí, ktoré bolo ošetrené insekticídmi, pretože sa v ňom môžu hromadiť chemické zvyšky, potom sa uvoľňujú z výstupu a poškodzujú zdravie používateľov.
- Pred použitím tohto čističa vzduchu sa uistite, že je prostredie dôkladne vetrané: pre efektívnu cirkuláciu vzduchu v

miestnosti udržiavajte vzdialenosť medzi vstupom a výstupom vzduchu jednotky min. 30 cm od stien a nábytku.


- Na prívod a odvod vzduchu neblokujte nič. Nepoužívajte tento výrobok vo veľmi vlhkom prostredí alebo prostredí s vysokou teplotou (napr. Kúpeľne, toalety alebo kuchyne).
- Nikdy zariadenie nepoužívajte v blízkosti plynových, vykurovacích zariadení alebo rúry.

(\* ) Kompetentný kvalifikovaný elektrikár: popredajné oddelenie výrobcu alebo dovozca alebo akákoľvek osoba, ktorá je kvalifikovaná, schválená a kompetentná na vykonávanie takýchto opráv s cieľom predchádzania akýmkoľvek nebezpečenstvám. V každom prípade by ste mali vrátiť zariadenie takémuto elektrikárovi.

#### **OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA – SMERNICA 2012/19/EU**

Kvôli ochrane nášho životného prostredia a ľudského zdravia by sa mal odpad z elektrických a elektronických zariadení likvidovať v súlade so špecifickými pravidlami so



zapojením sa dodávateľov aj používateľov. Z tohto dôvodu, ako signalizuje symbol  na štítku s menovitými údajmi alebo na obale, by ste toto zariadenie nemali vyhadzovať spolu s netriedeným komunálnym odpadom. Používateľ má právo priniesť výrobok na zberné miesto komunálneho odpadu, ktoré vykonáva recykláciu odpadu prostredníctvom opätovného použitia, recyklácie alebo použitia na iné účely v súlade so smernicou.

#### **ERP PREHLÁSENIE – SMERNICA 1275/2008/EC**

My, Team Kalorik Group SA/NV, týmto potvrdzujeme, že náš produkt spĺňa všetky požiadavky smernice 1275/2008/EC. Náš produkt nedisponuje pohotovostným režimom (režim Stand-By). Tento produkt, sa po dokončení úplne vypne, čím nespotrebuje žiadnu elektrickú energiu.

Návod na použitie je dostupný aj v elektronickej verzii, stačí si ho vyžiadať u autorizovaného servisu (pozri záručný list).

## INŠTALÁCIA ZARIADENIA

- Jednotku odporúčame inštalovať vo vnútri na rovnú a suchú podlahu.
- Neumiestňujte čističku vzduchu do blízkosti zdroja tepla, na priame slnečné svetlo, do veľmi vlhkej miestnosti ani do blízkosti výstupu vzduchu z klimatizačného zariadenia: môže to spôsobiť deformáciu, zhoršenie kvality, zmenu farby a poruchu.
- Neumiestňujte ho blízko TV prijímačov, rádii a iných zariadení pomocou vln: obraz by mohol byť rozmazaný, môže dôjsť k šumu a môže dôjsť k rušeniu diaľkového ovládania. Dodržiavajte vzdialenosť minimálne 1 m.
- Aby ste optimalizovali cirkuláciu vzduchu v miestnosti, ponechajte prosím min. 20 cm na každej strane jednotky a min. 30 cm nad ňou.
- Čističku vzduchu nepoužívajte v prostrediach s insekticídmi alebo vonnými látkami v miestnosti. Chemické zvyšky sa môžu v jednotke hromadiť a uvoľňovať neskôr, čo môže poškodiť zdravie.
- Na jednotku nekladte nič, najmä magnety ani kovové predmety.

## PREVÁDZKA

Čistička vzduchu zlepšuje kvalitu vzduchu vďaka niekoľkým typom filtrov, ionizácii a baktericídnemu UV žiareniu.

Tohto je technológia AOS - čistenie v 7 krokoch:

**Hliníkový umývateľný filter:** odfiltruje hrubé prachové častice, lupiny, peľ, lietajúce častice a iné znečisťujúce látky. Je umývateľný a opakovane použiteľný.

**Filtračný katalyzátor s nízkou teplotou:** katalyzátor sa používa na úpravu formaldehydu, amoniaku, benzénu, prchavých organických zlúčenín, sírovodíka a iných škodlivých plynov uvoľňovaných z preglejky, nábytku, tapiet, kobercov, záclon a prikrývkov.

**Filter na odstraňovanie formaldehydu:** tento filter je určený na rýchle vstrebávanie a rozkladanie formaldehydu.

**Antibakteriálny filter:** 5-mikrónový filter so svojimi anti-mikrobiálnymi látkami účinne odstraňuje baktérie vo vzduchu.

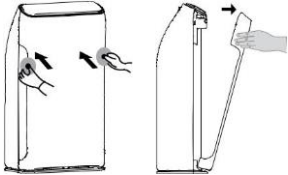


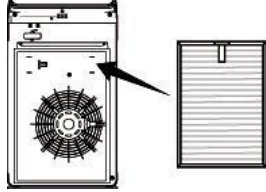
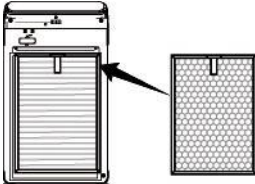
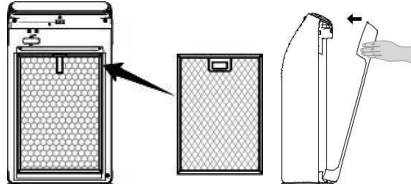
**HEPA filter:** presnosť HEPA filtra je 0,01 mikrónu a odstraňuje častice väčšie ako 0,01 mikrónu pri rýchlosti filtrácie najmenej 99%. Prach, baktérie, huby, vírusy, alergény a iné malé častice neprechádzajú filtrom HEPA.

**Sterilizujúce ultrafialové žiarenie:** UV svetlom môže byť usmrtených množstvo baktérií 365 nm. Germicídna UV lampka čistí vzduch a odstraňuje pach dymu a plesní.

**Uvoľňovanie aniónov (ionizácia):** Ionizátor uvoľňuje veľké množstvo aniónov a negatívne nabíja kyslík, pričom zhromažďuje pozitívne nabité častice, ako napríklad plávajúci prach, baktérie, vírusy a dym. Častice sú hustejšie a padajú na zem; čím menšie častice, tým vyššia je miera zachytenia.



## INŠTALÁCIA/ VÝMENA FILTRA

1. Otvorte predný kryt.	2. Vyberte starý (použitý) filter
	
3. Rozbalte nový filter	4. Nainštalujte filter číslo 3 (antibakteriálny a HEPA)
	
5. Nainštalujte filter číslo 2 (Filter s aktívnym uhlím a filter formaldehydu)	6. Nainštalujte filter číslo 1. (pred filter) zatvorte predný panel
	

**Poznámka:** Uistite sa, že filtračný prúžok je vždy obrátený k vám.

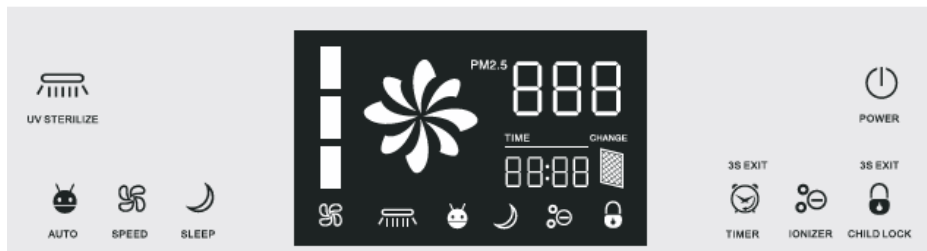
### Resetovanie pripomenutia zmeny filtra:

Jednotka má funkciu pripomenutia výmeny filtra nastavenú na 1500 hodín. Keď sa rozsvieti indikátor „zmena“, vymeňte filtre 2 a 3. Pre resetovanie tejto funkcie stlačte tlačidlo 'detská poistka'.

### BATÉRIE

Čistička vzduchu má záložnú batériu, ktorá sa spustí, keď čistička nie je pripojená k napájaciemu zdroju. Batéria má maximálnu životnosť 10 dní. Po uplynutí tejto doby sa jednotka vypne a čas sa automaticky vynuluje.

## OVĽADACÍ PANEL



POWER

**ZAPNUTIE** - Stlačením tlačidla POWER v pohotovostnom režime zapnete prístroj: posledný použitý režim (okrem režimu časovača a pohotovostného režimu) sa spustí automaticky.

Počas asi 1,5 minúty sa čistička kalibruje sama a potom zobrazí aktuálny stav vzduchu (v automatickom režime prispôsobte rýchlosť filtrovania podmienkam).

Stlačením tohto tlačidla sa jednotka vráti do pohotovostného režimu.

**Poznámka:** Funkcia bezpečnostného vypnutia zabraňuje zapnutiu čističa vzduchu po odstránení predného panela a po páde.



CHILD LOCK

**DETSKÁ POISTKA** - Táto funkcia deaktivuje všetky tlačidlá. Kontrolné svetlo sa rozsvieti a režim zostane aktívny, kým sa deaktivuje pomocou tlačidla odomknutia na diaľkovom ovládači.

Režim opustíte stlačením a podržaním na 3 sekúnd.

Stlačením a podržaním na 5 sekúnd sa zobrazí celková doba používania filtra a zostávajúci čas do výmeny filtra.



IONIZER

**IONIZÁTOR / WIFI** - Aktivuje alebo deaktivuje ionizačný systém stlačením tohto tlačidla. Kontrolka sa v prevádzke zapne alebo vypne.

Stlačením a podržaním na 5 sekúnd aktivujete inicializáciu pripojenia WIFI.



TIMER

**ČASOVAČ** - Stlačením nastavíte prevádzkový čas. Každé stlačenie pridáva 30 minút, až 12 hodín.

Na displeji sa zobrazí zostávajúci čas.

Po odpočítaní prejde jednotka do pohotovostného režimu.

Tento režim opustíte stlačením a podržaním na 3 sekúnd.



UV STERILIZE

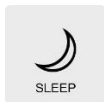
**UV STERILIZÁCIA** - Stlačením tohto tlačidla túto funkciu zapnete alebo vypnete. Keď je funkcia aktívna, indikátor sa rozsvieti.



AUTO

**AUTO** - Stlačením tohto tlačidla aktivujete automatický režim jednotky.

Keď je funkcia aktívna, indikátor sa rozsvieti. V tomto režime sa objem filtrovaného vzduchu automaticky nastavuje podľa znečistenia vzduchu.  $PM_{2,5} < 60$  (nízka rýchlosť),  $60 < PM_{2,5} < 150$  (stredná rýchlosť),  $PM_{2,5} \geq 150$  (vysoká rýchlosť).



**REŽIM AUTOM.VYPNUTIA** - Keď je aktivovaný pohotovostný režim, kontrolky a kontrolky zhasnú. Motor je vo voľnobehu. V tomto režime je k dispozícii funkcia časovača, jednotka zostane v pohotovostnom režime, kým neuplynie nastavený čas a potom prejde do pohotovostného režimu. Stlačením ktoréhokoľvek tlačidla ukončíte pohotovostný režim.



**RÝCHLOSŤ** - Stlačením tohto tlačidla nastavíte otáčky motora: nízke (500 ot / min), stredné (700 ot / min) alebo vysoké (900 ot / min) a ukončíte automatický režim. Otáčky motora už nebudú ovládané snímačom.

## DIALKOVÉ OVLÁDANIE

Čistička vzduchu je vybavená diaľkovým ovládaním:

Tlačidlá na diaľkovom ovládači a príslušné tlačidlá na ovládacom paneli fungujú úplne rovnako.

- Na diaľkovom ovládači je ďalšie tlačidlo „odomknúť“.
- Ak diaľkový ovládač dlhší čas nepoužívate, vyberte batériu.

## NASTAVENIE ČASU

Spôsob nastavenia:

1. Dlhým stlačením a podržaním tlačidla AUTO získate prístup k nastaveniam času.
2. Najskôr hodiny začnú blikať: stlačením „Speed“ a „Sleep“ nastavte čas a potom stlačte AUTO.
3. Potom minúty začnú blikať: stlačením „Speed“ a „Sleep“ nastavte minúty a stlačte AUTO.

**Poznámka:** Čas jednotky pracuje úplne nezávisle, zobrazený čas nemá vplyv na čistenie.

## RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Riešenie
Zariadenie sa nezapne alebo tlačidlo neodpovedá.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skontrolujte, či je jednotka správne pripojená.</li> <li>• Skontrolujte, či je predný panel bezpečne na svojom mieste.</li> <li>• Skontrolujte, či je deaktivovaný režim detskej poisťky.</li> <li>• Skontrolujte, či je jednotka nainštalovaná na rovnom povrchu.</li> </ul>
Vzduch je znečistený, ale indikátor zostáva zelený.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skontrolujte, či je jednotka umiestnená na mieste s dobrou cirkuláciou vzduchu.</li> </ul>
Aj po nepretržitom používaní zostane indikátor červený.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skontrolujte, či je snímač častíc čistý.</li> </ul>
Zariadenie je hlučné.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skontrolujte, či negatívny iónový generátor nie je zaprášený.</li> <li>• Počas noci sa uistite, že je aktivovaný režim spánku.</li> </ul>

Vôňa z výstupu vzduchu je nepríjemná.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ak je filter znečistený, vyčistite ho.</li> <li>• V prípade potreby vymeňte filtre.</li> </ul>
Čistička funguje, ale zdá sa, že nemá žiadny vplyv na kvalitu vzduchu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skontrolujte, či je obal filtra odstránený.</li> <li>• Skontrolujte, či sú filtre nainštalované v správnom poradí a smere.</li> </ul>
Na displeji sa zobrazí „F1“ alebo „F2“	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Okamžite odpojte zariadenie zo siete a zavolajte servis.</li> </ul>

## WIFI PREVÁDZKA



### 1. Naskenujte a stiahnite

- Stiahnite si do svojho mobilného zariadenia aplikáciu "Smart Life" (vhodná pre systémy Android a iOS)
- Po registrácii sa prihláste.

### 2. Pridajte svoje zariadenie

- Čistička vzduchu a mobilný telefón musia byť pripojené k rovnakej sieti.
- Zapnite čističku vzduchu a na ovládacom paneli stlačte na 5 sekúnd tlačidlo „Ionizer“ alebo „Wi-Fi“, kým nezačne blikať kontrolka Wi-Fi.
- Kliknite na „Pridať zariadenie“ a vyberte „Čistička vzduchu“.

### 3. Konfiguračný režim

- Skontrolujte, či kontrolka Wi-Fi na ovládacom paneli bliká, potom kliknite na tlačidlo „Dokončiť konfiguráciu siete“.

### 4. Vyberte sieť Wi-Fi

- Vyberte príslušné Wi-Fi (rovnaké ako váš mobilný telefón), zadajte heslo Wi-Fi a kliknite na „Potvrdiť“.

### 5. Proces konfigurácie

- Počkejte na dokončenie konfigurácie

### 6. Konfigurácia dokončená

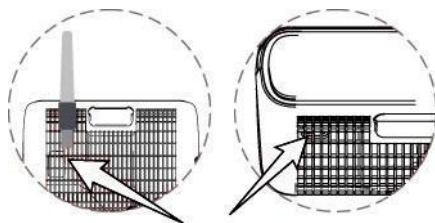
- Po dokončení konfigurácie kliknite na „Hotovo“. Teraz môžete vstúpiť do ovládacieho rozhrania.

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

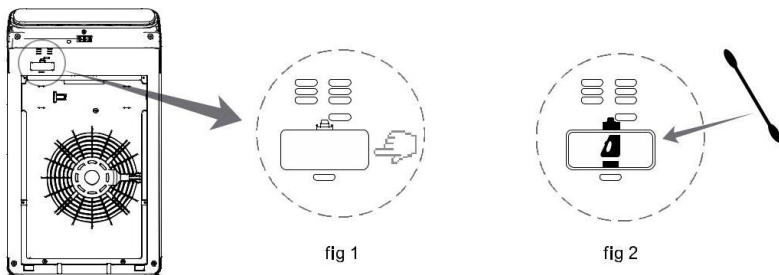
Pred čistením nezabudnite odpojiť napájanie.

Predbežný filter (každé 2 týždne): na odstránenie prachu z povrchu filtra použite vysávač alebo ho umyte vodou a dôkladne ho osušte.

- Filter na odstránenie katalytického / formaldehydu za studena (každé 2 mesiace): na odstránenie prachu z povrchu filtra použite vysávač. Filter umiestnite na vetrané miesto. Nevystavujte ho slnečnému žiareniu. Nestláčajte filter a nečistite ho vodou.
- Antibakteriálny / HEPA filter : Nevystavujte slnečnému žiareniu ani ho nevyčistite vodou.
- Negatívny iónový generátor: keď zariadenie vydáva praskavé zvuky, vyčistite prach okolo generátora pomocou kefy. Robte to pravidelne.



- Senzor častíc (každé 2 mesiace): pravidelne čistite suchou vatovou púčkou na odstránenie vlhkosti a dymu. Odstráňte vonkajší kryt senzora (obr. 1) a na čistenie šošovky použite suchú vatovú tyčinku (obr. 2). Ak nevidíte jasne, použite svetlo.



**Poznámka:** v závislosti od miesta a spôsobu použitia (napríklad prostredie s mnohými fajčiarimi alebo veľmi znečistené miesto) sa životnosť filtrov skráti. Uistite sa, že ste filtre vymenili včas.



## ČEŠTINA

### DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

*Před použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte tyto pokyny a vždy dodržujte bezpečnostní a provozní pokyny.*

***Důležité :*** *Tento spotřebič může používat děti starší 8 let a lidé se sníženou fyzickou, smyslovou nebo duševní schopností nebo s nedostatkem zkušeností nebo znalostí, pokud jim byl dán dohled nebo pokud jde o bezpečné používání spotřebiče a rizika . Děti se s přístrojem nehrají. Čištění a údržbu uživatele nesmí dělat děti, pokud nejsou starší 8 let a jsou pod dohledem. Nikdy neopouštějte spotřebič ani jeho kabel bez dozoru a v dosahu dětí mladších 8 let nebo nezodpovědných osob, pokud jsou zapojeny do zdi nebo při ochlazování.*

- Zařízení používejte pouze pro domácí účely a způsobem, jaký je uveden v těchto pokynech.
- Zkontrolujte, zda se napětí v elektrické síti shoduje s napětím uvedeným na zařízení.
- Nikdy nenechávejte bez dozoru, když se používá.
- Čas od času zkontrolujte, zda kabel není poškozen. Nikdy nepoužívejte, pokud kabel nebo samotné zařízení vykazují jakékoli příznaky poškození. Veškeré opravy by měl provádět kompetentní, kvalifikovaný elektrikář (\*) aby se předešlo nebezpečí.
- Zařízení nikdy a ze žádného důvodu neponořujte do vody nebo do jakékoliv kapaliny. Vyhněte se stříkání vody na přístroj.
- Před čištěním nebo vyměňováním nástavců přístroj vždy vypněte a odpojte od el. sítě or replacing the filters.
- Zařízení nikdy nepoužívejte v blízkosti horkých ploch. Dávejte pozor, aby síťový kabel nepřišel do kontaktu s horkým povrchem a ostrými rohy. Nikdy nepoužívejte příslušenství, které nedoporučuje výrobce. Může představovat nebezpečí pro uživatele a riziko poškození spotřebiče.
- Přístroj nechtejte s mokřýma rukama.
- Zařízení nikdy nepoužívejte venku a vždy jej umísťujte do suchého prostředí

- Zařízení nikdy nepřemísťujte taháním za kabel. Ujistěte se, že kabel se žádným způsobem nemůže někde zachytit. Neomotávejte kabel kolem zařízení ani jej neohýbejte.
- Chraňte vlasy, volné oblečení, prsty a všechny části těla před nestíněnými sacími nebo rotujícími součástmi.
- Tento spotřebič není hračka. Nedovolte, aby měly děti přístup ke spotřebiči.
- Neblokujte vakuový průchod. Pokud by k tomu došlo náhodou, odpojte jej před odblokováním.
- Pokud spotřebič používáte se zcela poškozenými filtry, může dojít k poškození spotřebiče. Nezapomeňte zkontrolovat kvalitu a umístění filtrů.
- Pokud váš spotřebič nefunguje správně, zkontrolujte, zda jsou všechny komponenty včetně filtrů správně smontovány a / nebo vyměňte filtry.
- Použití čističe vzduchu bez nebo s nesprávně umístěnými filtry může způsobit vnitřní poškození a zneplatnit záruku.
- Nevystavujte toto zařízení přímému slunečnímu světlu, vývodům vzduchu nebo zdrojům tepla, protože by to mohlo způsobit deformaci, zhoršení kvality, změnu barvy a poruchy.
- Nepoužívejte čistič vzduchu v prostředí, které bylo ošetřeno insekticidy, protože se v zařízení mohou hromadit chemické zbytky, poté se uvolňují z výstupu a poškozují zdraví uživatelů.
- Před použitím tohoto čističe vzduchu se ujistěte, že je prostředí řádně odvětráno: pro efektivní cirkulaci vzduchu v místnosti udržujte vzdálenost mezi vstupem a výstupem vzduchu jednotky min. 30 cm od stěn a nábytku.
- Na vstup a výstup vzduchu nekládejte žádné předměty.
- Nepoužívejte tento produkt ve velmi vlhkém prostředí nebo prostředí s vysokou teplotou (např. Koupelny, toalety nebo kuchyně).
- Nikdy nepoužívejte zařízení v blízkosti plynových spotřebičů, topných zařízení nebo trouby.

(\*) Kompetentní kvalifikovaný elektrikář: prodejně oddělení výrobce nebo dovozce nebo jakákoli osoba, která je kvalifikovaná, schválena a kompetentní k provádění takových oprav s cílem předcházení jakýmkoli nebezpečím. V každém případě byste měli vrátit zařízení takovému elektrikáři.

## INSTALACE ZAŘÍZENÍ

- Doporučujeme instalovat jednotku uvnitř na rovnou a suchou podlahu.
- Neumisťujte čistič vzduchu do blízkosti tepelného zdroje, na přímé sluneční světlo, do velmi vlhké místnosti nebo do blízkosti výstupu vzduchu z klimatizace: může to způsobit deformaci, zhoršení kvality, změnu barvy a poruchu.
- Vyvarujte se instalace v blízkosti televizorů, rádií a jiných zařízení pomocí vln: obraz může být rozmazaný, může dojít k šumu a může dojít k rušení dálkového ovladače. Dodržujte vzdálenost alespoň 1 m.
- Pro optimalizaci proudění vzduchu v místnosti ponechte prosím min. 20 cm na každé straně jednotky a min. 30 cm nad ním.
- Nepoužívejte čistič vzduchu v prostředích s insekticidy nebo vonnými látkami v místnosti. Chemické zbytky se mohou v jednotce hromadit a později uvolňovat, což způsobuje poškození zdraví.
- Na jednotku nedávejte žádné předměty, zejména magnety ani kovové předměty.

## PROVOZ

Čistička vzduchu zlepšuje kvalitu vzduchu díky několika typům filtrů, ionizaci a baktericidní UV lampě.

Toho je technologie AOS - čištění v 7 krocích:

**Hliníkový předfiltr:** odfiltruje hrubé prachové částice, lupy, pyl, létající částice a další znečišťující látky. Je omyvatelný a opakovaně použitelný.

**Filtr se studeným katalyzátorem:** katalyzátor se používá k ošetření formaldehydu, amoniaku, benzenu, VOC, sirovodíku a dalších škodlivých plynů uvolněných z překližky, nábytku, tapet, kobereců, záclon a přehozy.

**Filtr na odstranění formaldehydu:** tento filtr je navržen tak, aby rychle absorboval a rozkládal formaldehyd.

**Antibakteriální filtr:** 5 mikronový filtr s antimikrobiálními látkami účinně eliminuje bakterie ve vzduchu.

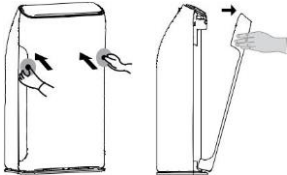


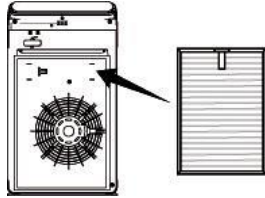
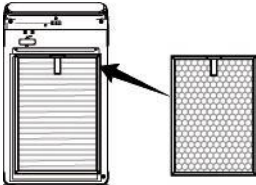
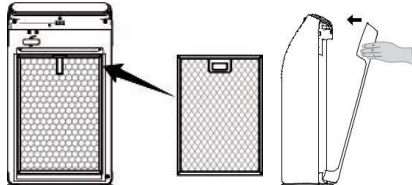
**HEPA filtr:** přesnost HEPA filtru je 0,01 mikronu a odstraňuje částice větší než 0,01 mikronu při filtraci 99% nebo více. Prach, bakterie, houby, viry, alergeny a další malé částice neprocházejí filtrem HEPA.

**Sterilizující UV světlo:** UV zářením 365 nm může být usmrceno mnoho bakterií. Germicidní UV lampička čistí vzduch a odstraňuje zápach z kouře a plísní.

**Uvolňování aniontů:** Ionizátor uvolňuje velké množství aniontů a negativně nabíjí kyslík, shromažďuje pozitivně nabitě částice, jako je plovoucí prach, bakterie, viry a kouř. Částice jsou hustší a padají na zem; čím menší částice, tím vyšší je rychlost zachycení.



## INSTALACE / VÝMĚNA FILTRU

<p>1. Otevřete kryt.</p> 	<p>2. V případě potřeby vyjměte použité filtry.</p> 
<p>3. Rozbalte nové filtry.</p> 	<p>4. Nainstalujte filtr č. 3 (antibakteriální a HEPA)</p> 
<p>5. Nainstalujte filtr č. 2 (Odstraňování aktivního uhlíku a formaldehydu).</p>	<p>6. Nainstalujte filtr č. 1 (předfiltr) a zavřete přední panel.</p>
	

**Poznámka:** Ujistěte se, že filtrační proužek je vždy obrácen k vám.

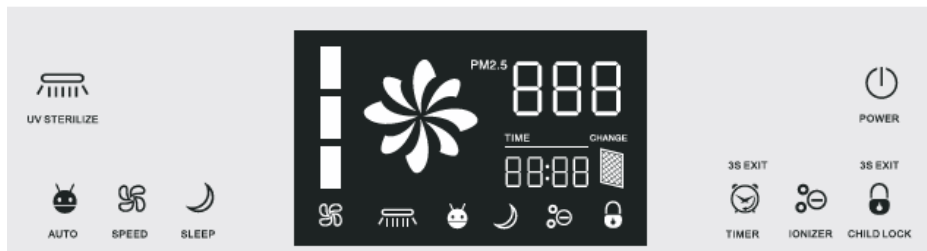
### Resetování připomínky ke změně filtru:

Jednotka má funkci připomenutí výměny filtru nastavenou na 1500 hodin. Vyměňte filtry 2 a 3, jakmile se rozsvítí indikátor „změna“. Stisknutím tlačítka 'dětský zámek' tuto funkci resetujete.

### BATERIE

Čistička vzduchu má záložní baterii, která se spustí, když není čistič připojen k napájení. Baterie má maximální životnost 10 dní. Po uplynutí této doby se jednotka vypne a čas se automaticky vynuluje.

## OVLÁDACÍ PANEĽ



POWER

**ZAPNUTÍ** - Stisknutím tlačítka POWER v pohotovostním režimu zapnete jednotku: poslední použitý režim (kromě časovače a pohotovostního režimu) se automaticky spustí. Během asi 1,5 minuty se čistička sama kalibruje, poté zobrazí aktuální stav vzduchu (v automatickém režimu přizpůsobí rychlost filtrování podmínkám). Stisknutím tohoto tlačítka se přístroj vrátí do pohotovostního režimu.

**Poznámka:** Funkce bezpečného uzavření zabraňuje zapnutí čističky vzduchu, když je čelní panel odstraněn a po pádu.



CHILD LOCK

**DĚTSKÁ POJISTKA** - Tato funkce deaktivuje všechna tlačítka. Kontrolka se rozsvítí a režim zůstane aktivní, dokud není deaktivován tlačítkem pro odemknutí na dálkovém ovladači. Stisknutím a přidržením po dobu 3 sekund ukončíte tento režim.

Stisknutím a přidržením po dobu 5 sekund se zobrazí celková doba využití filtru a zbývající doba do výměny filtru.



IONIZER

**IONIZÁTOR / WIFI** - Stisknutím tohoto tlačítka aktivujete nebo deaktivujete ionizační systém. Kontrolka se v provozu zapne nebo vypne. Stisknutím a přidržením po dobu 5 sekund aktivujete navázání připojení WIFI.



TIMER

**ČASOVAČ** - Stisknutím nastavíte provozní čas. Každé stisknutí přidá 30 minut, až 12 hodin. Na displeji se zobrazí zbývající čas. Po odpočítávání přejde jednotka do pohotovostního režimu. Stisknutím a přidržením po dobu 3 sekund tento režim opustíte.



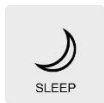
UV STERILIZE

**UV STERILIZACE** - Stisknutím tlačítka tuto funkci zapnete nebo vypnete. Indikátor se rozsvítí, když je funkce aktivní.



AUTO

**AUTO** - Stisknutím tohoto tlačítka aktivujete automatický režim jednotky. Indikátor se rozsvítí, když je funkce aktivní. V tomto režimu se objem filtrovaného vzduchu automaticky upravuje podle znečištění vzduchu.  $PM_{2,5} < 60$  (nízká rychlost),  $60 < PM_{2,5} < 150$  (střední rychlost),  $PM_{2,5} \geq 150$  (vysoká rychlost).



**REŽIM AUT. VYPNUTÍ** - Displej a kontrolky zhasnou, když je aktivován pohotovostní režim. Motor běží na volnoběh. Pro tento režim je k dispozici funkce časovače, jednotka zůstane v pohotovostním režimu, dokud neuplyne nastavený čas a poté přejde do pohotovostního režimu.

Stisknutím libovolné klávesy ukončíte pohotovostní režim.



**RYCHLOST** - Stisknutím tohoto tlačítka nastavíte otáčky motoru: nízké (500 ot / min), střední (700 ot / min) nebo vysoké (900 ot / min) a ukončete automatický režim. Otáčky motoru již nebudou ovládnány snímačem.

## DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ

Čistička vzduchu je vybavena dálkovým ovládáním:

- Tlačítka na dálkovém ovladači a odpovídající tlačítka na ovládacím panelu fungují úplně stejně.
- Na dálkovém ovladači je další tlačítko „odemknout“.
- Pokud dálkový ovladač delší dobu nepoužíváte, vyjměte baterii.

## NASTAVENÍ ČASU

Způsob nastavení:

1. Dlouhým stisknutím a přidržením tlačítka AUTO otevřete nastavení času.
2. Nejprve hodiny začnou blikat: stisknutím „Rychlost“ a „Spánek“ nastavte čas a poté stiskněte AUTO.
3. Poté minuty blikají: stisknutím 'Rychlost' a 'Spánek' nastavte minuty a stiskněte AUTO.

**Poznámka:** Čas jednotky pracuje zcela nezávisle, zobrazený čas nemá vliv na čištění.

## ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Řešení
Zařízení se nezapne nebo klíč neodpovídá.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Zkontrolujte, zda je jednotka správně připojena.</li><li>• Zkontrolujte, zda je přední panel bezpečně na svém místě.</li><li>• Zkontrolujte, zda je deaktivován dětský režim.</li><li>• Zkontrolujte, zda je jednotka na rovném povrchu.</li></ul>
Vzduch je znečištěný, ale indikátor zůstává zelený.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ujistěte se, že je jednotka umístěna na místě s dobrou cirkulací vzduchu.</li></ul>
I po nepřetržitém používání zůstane indikátor červený.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Zkontrolujte, zda je snímač částic čistý.</li></ul>
Zařízení je hlučné	<ul style="list-style-type: none"><li>• Zkontrolujte, zda záporný iontový generátor není zaprášený.</li><li>• Během noci se ujistěte, že je aktivován režim spánku.</li></ul>

Zápach z výstupu vzduchu je Nepříjemný.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyčistěte filtr, pokud je znečištěný.</li> <li>• V případě potřeby vyměňte filtry.</li> </ul>
Čistička funguje, ale zdá se, že nemá žádný vliv na kvalitu vzduchu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte, zda je odstraněn obal filtru.</li> <li>• Zkontrolujte, zda jsou filtry nainstalovány ve správném pořadí a směru.</li> </ul>
Na displeji se zobrazí „F1“ nebo „F2“	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Okamžitě odpojte zařízení a zavolejte servis.</li> </ul>

## PROVOZ WIFI



### 1. Naskenujte a stáhněte

- Stáhněte si do svého mobilního telefonu aplikaci „Smart Life“ (vhodná pro systémy Android a iOS).
- Přihlaste se do aplikace po registraci.

### 2. Přidejte zařízení

- Čistič vzduchu a mobilní telefon musí být připojeny ke stejné síti.
- Zapněte čističku vzduchu a stiskněte na ovládacím panelu tlačítko „Ionizer“ nebo „Wi-Fi“ po dobu 5 sekund, dokud nezačne blikat kontrolka Wi-Fi.
- Klikněte na „Přidat zařízení“ a vyberte „Čistička vzduchu“.

### 3. Konfigurační režim

- Zkontrolujte, zda kontrolka Wi-Fi na ovládacím panelu bliká, potom klikněte na „Dokončit konfiguraci sítě“.

### 4. Vyberte síť Wi-Fi

- Vyberte příslušné Wi-Fi (stejně jako váš mobilní telefon), zadejte heslo Wi-Fi a klikněte na „Potvrdit“.

### 5. Proces konfigurace

- Počkejte na dokončení konfigurace.

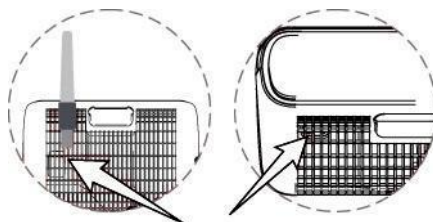
### 6. Konfigurace dokončena

- Po dokončení konfigurace klikněte na „Hotovo“. Nyní můžete vstoupit do ovládacího rozhraní.

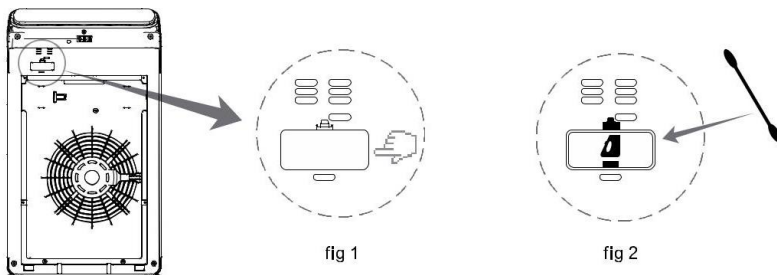
## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před čištěním nezapomeňte odpojit napájení.

- Předfiltr (každé 2 týdny): k odstranění prachu z povrchu filtru použijte vysavač nebo jej umyjte vodou a důkladně osušte.
- Filtr pro odstranění formaldehydu/ katalyzátor za studena (každé 2 měsíce): k odstranění prachu z povrchu filtru použijte vysavač. Umístěte filtr na větrané místo. Nevystavujte jej slunci. Netlačte filtrem a nečistěte jej vodou.
- Antibakteriální / HEPA filtr : Nevystavujte jej slunečnímu záření ani jej nečistěte vodou.
- Negativní iontový generátor: když stroj vydává vrzající zvuky, vyčistěte prach kolem generátoru štětcem. Udělejte to pravidelně.



- Čidlo částic (každé 2 měsíce): pravidelně čistěte suchou vatovou tyčinkou, abyste odstranili vlhkost a kouř. Sejměte vnější kryt senzoru (obr. 1) a čočku očistěte suchou vatovou tyčinkou (obr. 2). Pokud nevidíte jasně, použijte světlo.




**Poznámka:** v závislosti na místě a způsobu použití (např. Prostředí s mnoha kuřáky nebo na velmi znečištěném místě) se životnost filtrů zkrátí. Ujistěte se, že jste filtry vyměnili včas.

## OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ – SMĚRNICE 2012/19/EU

Kvůli ochraně našeho životního prostředí a lidského zdraví by se měl odpad z elektrických a elektronických zařízení likvidovat v souladu se specifickými pravidly se zapojením se



dodavatelů i uživatelů. Z tohoto důvodu, jak signalizuje symbol  na štítku s jmenovitými údaji nebo na obalu, byste toto zařízení neměli vyhazovat spolu s netříděným komunálním odpadem. Uživatel má právo přinést výrobek na sběrné místo komunálního odpadu, které provádí recyklaci odpadu prostřednictvím opětovného použití, recyklace nebo použití k jiným účelům v souladu se směrnicí.









## ERP PROHLÁŠENÍ - SMĚRNICE 1275/2008 / EC

My, Team Kolorik Group SA / NV, tímto potvrzujeme, že náš produkt splňuje všechny požadavky směrnice 1275/2008 / EC. Náš produkt nedisponuje pohotovostním režimem (režim Stand-By). Tento produkt, se po dokončení zcela vypne, čímž nespotřebuje žádnou elektrickou energii.

Návod k použití je dostupný iv elektronické verzi, stačí si ho vyžádat u autorizovaného servisu (viz záruční list).



**TKG AP 2000 S**

	<b>ENGLISH</b>	<b>6</b>
	<b>DEUTSCH</b>	<b>15</b>
	<b>FRANCAIS</b>	<b>25</b>
	<b>ESPANOL</b>	<b>34</b>
	<b>POLSKI</b>	<b>43</b>
	<b>NEDERLANDS</b>	<b>52</b>
	<b>SLOVENSKÝ</b>	<b>61</b>
	<b>ČEŠTINA</b>	<b>70</b>

**TKG SPRL**

Chaussée de Hal, 158  
1640 Rhode-Saint-Genèse  
BELGIUM  
+ 32 2 359 95 10  
sav@team.be

